



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 156-25
Saturday, 24 June 2023

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 24 juin 2023

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, June 8, 2023, 12:35 p.m.

Her Honour the Lieutenant Governor entered the Chamber of the Legislative Assembly and took her seat upon the Throne.

The Speaker addressed Her Honour as follows:-

“May it please Your Honour:

The Legislative Assembly of the Province has, at its present meetings thereof, passed certain bills to which, in the name and on behalf of the said Legislative Assembly, I respectfully request Your Honour's assent.”

The Deputy Clerk and Executive Director of Legislative Services then read the titles of the bills that had passed as follows:-

“The following are the titles of the bills to which Your Honour's assent is prayed:

- | | |
|-----------|---|
| Bill 91 | An Act to enact two Acts, amend various Acts and revoke various regulations.
[S.O.2023, Chapter 9] |
| Bill 97 | An Act to amend various statutes with respect to housing and development.
[S.O.2023, Chapter 10] |
| Bill 98 | An Act to amend various Acts relating to education and child care.
[S.O.2023, Chapter 11] |
| Bill 102 | An Act to amend various Acts relating to the justice system, fire protection and prevention and animal welfare.
[S.O.2023, Chapter 12] |
| Bill 112 | An Act to provide for the dissolution of The Regional Municipality of Peel.
[S.O.2023, Chapter 13] |
| Bill Pr18 | An Act to revive 2253697 Ontario Inc.
[S.O.2023, Chapter Pr13] |

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi, 8 juin, 2023, 12 h 35

Son Honneur la lieutenant-gouverneure fait son entrée à la Chambre de l'Assemblée législative et prend place sur le Trône.

Le président s'adresse à Son Honneur en ces mots:-

« Plaise à Votre Honneur:

L'Assemblée législative de la province a adopté à sa présente session certains projets de loi, auxquels, au nom et de la part de l'Assemblée législative, je vous prie respectueusement de bien vouloir accorder votre sanction. »

Le Sous-greffier et directeur général des services parlementaires lit alors les titres de projets de loi adoptés de la façon suivante:-

« Nous demandons humblement à Votre Honneur de sanctionner les projets de loi suivant:

- | | |
|-------------------|---|
| Projet de loi 91 | Loi visant à édicter deux lois, à modifier diverses lois et à abroger divers règlements.
[L.O.2023, Chapitre 9] |
| Projet de loi 97 | Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne le logement et l'aménagement.
[L.O.2023, Chapitre 10] |
| Projet de loi 98 | Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne l'éducation et la garde d'enfants.
[L.O.2023, Chapitre 11] |
| Projet de loi 102 | Loi modifiant diverses lois relatives au système judiciaire, à la prévention et à la protection contre l'incendie ainsi qu'au bien-être des animaux.
[L.O.2023, Chapitre 12] |
| Projet de loi 112 | Loi prévoyant la dissolution de la municipalité régionale de Peel.
[L.O.2023, Chapitre 13] |
| Bill Pr18 | An Act to revive 2253697 Ontario Inc.
[S.O.2023, Chapter Pr13] |

To these Acts the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:-

“In His Majesty’s name, Her Honour the Lieutenant Governor doth assent to these bills.”

Her Honour was then pleased to retire.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly

(156-G092E)

La sanction royale accordée à ces projets de loi est annoncée par le greffier de l’Assemblée législative en ces mots:-

« Au nom de Sa Majesté, Son Honneur la lieutenant-gouverneure sanctionne ces projets de loi. »

Son Honneur se retire ensuite.

Le Greffier de l’Assemblée législative
TODD DECKER

(156-G092F)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans

The signatories of this agreement are as follows:

The governments of

ALBERTA, herein acting and represented by the President of Treasury Board and Minister of Finance;

BRITISH COLUMBIA, herein acting and represented by the Minister of Finance;

NEW BRUNSWICK, herein acting and represented by the Minister of Finance and Treasury Board;

NOVA SCOTIA, herein acting and represented by the Minister of Finance and Treasury Board;

ONTARIO, herein acting and represented by the Minister of Finance;

QUEBEC, herein acting and represented by the Minister of Finance and the Minister responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie;

SASKATCHEWAN, herein acting and represented by the Minister of Justice and Attorney General; and

CANADA, herein acting and represented by the Minister of Finance.

RECITALS

- I. The governments of Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Quebec, Saskatchewan and Canada (the “parties”) entered into the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans (the “Agreement”) which came into force on July 1, 2020, and a copy of which is attached as Schedule 1;
- II. In accordance with section 20 of the Agreement, the governments of Manitoba and Newfoundland and Labrador wish to become parties to the Agreement, as it will be amended by this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans (the “2023 Agreement”);
- III. The parties wish to amend the Agreement to add the governments of Manitoba and Newfoundland and Labrador.

Now therefore, the parties agree as follows:

PART I

ADDITIONAL PARTIES TO THE AGREEMENT AS AMENDED BY THE 2023 AGREEMENT

SECTION 1.

ADDITIONAL PARTIES

Manitoba and Newfoundland and Labrador

1. The parties, in accordance with section 20 of the Agreement, unanimously consent to the governments of Manitoba and Newfoundland and Labrador becoming parties to the Agreement as amended by this 2023 Agreement.

PART II

AMENDMENTS TO THE AGREEMENT

SECTION 2.

SIGNATORIES TO THE AGREEMENT

Addition of Manitoba

2. (1) In the list of parties to the Agreement appearing immediately before the Recitals to the Agreement, the following words are added after British Columbia and before New Brunswick:

MANITOBA, herein acting and represented by the Minister of Finance;

Addition of Newfoundland and Labrador

(2) In the list of parties to the Agreement appearing immediately before the Recitals to the Agreement, the following words are added after New Brunswick and before Nova Scotia:

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR, herein acting and represented by the Minister of Digital Government and Service NL and the Minister for Intergovernmental Affairs;

SECTION 3.

AGREEMENT COMING INTO FORCE

Effective date for Manitoba and Newfoundland and Labrador

3. Section 19 of the Agreement is amended by replacing it with the following:

SECTION 19

COMING INTO FORCE

Effective date

19. This Agreement shall come into force:

- (a) on July 1, 2020, in respect of the governments of Alberta, British Columbia, New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Quebec, Saskatchewan and Canada;
- (b) on July 1, 2023, in respect of the governments of Manitoba and Newfoundland and Labrador; and
- (c) on the date unanimously agreed to by all parties to this Agreement in respect of a government on behalf of which this Agreement is signed after July 1, 2023.

PART III

EXECUTION AND COMING INTO FORCE

SECTION 4.

COMING INTO FORCE

Effective date

4. This 2023 Agreement shall come into force on July 1, 2023. Upon its coming into force, and providing the governments of Manitoba and Newfoundland and Labrador have each signed a signature page agreeing to join the Agreement as amended by this 2023 Agreement, Manitoba and Newfoundland and Labrador will become parties to the Agreement, and their signed signature pages are included as Schedule 2 to this 2023 Agreement.

SECTION 5.

COUNTERPARTS

Execution in counterparts

5. This 2023 Agreement may be executed in one or more counterparts

SECTION 6.

EXECUTION IN ENGLISH AND IN FRENCH

Authentic texts

6. This 2023 Agreement shall be executed in the English and French languages, each text being equally authoritative.

SECTION 7.

AGREEMENT UNAFFECTED

Agreement unaffected

7. Except as set forth in this 2023 Agreement, the Agreement is unaffected and shall continue in full force and effect in accordance with its terms.

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Lieutenant Governor in Council for Alberta, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Edmonton, Alberta, the 28th day of March, 2023.

(Original signed by Travis Toews)
President of Treasury Board and Minister of Finance

Approved pursuant to the *Government Organization Act*:

Mary MacDonald, March 17, 2023.
Intergovernmental Relations, Executive Council

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Lieutenant Governor in Council for British Columbia, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Victoria, British Columbia, the 22nd day of February, 2023.

(Original signed by the Honourable Katrine Conroy)
Minister of Finance

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Lieutenant-Governor in Council for New Brunswick, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Fredericton, New Brunswick, the 23rd day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Ernie Steeves)
Minister of Finance and Treasury Board

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Governor in Council for Nova Scotia, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Halifax, Nova Scotia, the 28th day of February, 2023.

(Original signed by the Honourable Allan MacMaster)
Minister of Finance and Treasury Board

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Lieutenant Governor in Council for Ontario, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Toronto, Ontario, the 28th day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Peter Bethlenfalvy)
Minister of Finance

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Government of Québec, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Québec, Québec, the 23rd day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Eric Girard)
Minister of Finance

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Government of Quebec, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Québec, Québec, the 30th day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Jean-Francois Roberge)
Minister responsible for Canadian Relations and the Canadian Francophonie

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Lieutenant Governor in Council for Saskatchewan, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Regina, Saskatchewan, the 17th day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Bronwyn Eyre)
Minister of Justice and Attorney General

**2023 AGREEMENT AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING
MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the Governor in Council for Canada, has signed this 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Ottawa, Ontario, the 30th day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Chrystia Freeland)
Minister of Finance

SCHEDULE 2

(Original version of Schedule 2 in the agreement includes the full text of the 2020 agreement published in the Ontario Gazette on June 13, 2020.)

**2020 AGREEMENT RESPECTING MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS AS AMENDED BY THE 2023 AGREEMENT
AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

The Government of Manitoba hereby agrees to become a party to the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans as amended by the 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by the pension legislation for Manitoba, has signed the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans as amended by the 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

Signed at Winnipeg, Manitoba, the 24th day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Cliff Cullen)
Minister of Finance

**2020 AGREEMENT RESPECTING MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS AS AMENDED BY THE 2023 AGREEMENT
AMENDING THE 2020 AGREEMENT RESPECTING MULTI-JURISDICTIONAL PENSION PLANS**

The Government of Newfoundland and Labrador hereby agrees to become a party to the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans as amended by the 2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.

IN WITNESS WHEREOF,

Signed at St. John's, Newfoundland and Labrador, the 6th day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Sarah Stoodley)
Minister of Digital Government and Service NL

Signed pursuant to the *Intergovernmental Affairs Act*, R.S.N.L. 1990, c. I-13

Signed at St. John's, Newfoundland and Labrador,

The 13th day of March, 2023.

(Original signed by the Honourable Andrew Furey)
Minister for Intergovernmental Affairs

(156-G093E)

Entente de 2023 Modifiant L'entente de 2020 sur Les Régimes de Retraite Relevant de Plus D'une Autorité Gouvernementale

Les parties signataires à la présente entente sont :

Les gouvernements

DE L'ALBERTA, agissant aux présentes et ici représentée par le président du Conseil du Trésor et ministre des Finances;

DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, agissant aux présentes et ici représentée par le ministre des Finances;

DU NOUVEAU-BRUNSWICK, agissant aux présentes et ici représenté par le ministre des Finances et du Conseil du Trésor;

DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE, agissant aux présentes et ici représentée par le ministre des Finances et du Conseil du Trésor;

DE L'ONTARIO, agissant aux présentes et ici représenté par le ministre des Finances;

DU QUÉBEC, agissant aux présentes et ici représenté par le ministre des Finances et par le ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne;

DE LA SASKATCHEWAN, agissant aux présentes et ici représentée par le ministre de la Justice et procureur général; et

DU CANADA, agissant aux présentes et ici représenté par le ministre des Finances.

PRÉAMBULE

- I. Les gouvernements de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Ontario, du Québec, de la Saskatchewan et du Canada (les « parties ») ont conclu l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale (l'« entente »), qui est entrée en vigueur le 1^{er} juillet 2020 et dont une copie est jointe à l'annexe 1;
- II. Conformément à l'article 20 de l'entente, les gouvernements du Manitoba et de Terre-Neuve-et-Labrador souhaitent devenir parties à l'entente, telle qu'elle sera modifiée par la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale (l'« entente de 2023 »);
- III. Les parties souhaitent modifier l'entente afin d'y ajouter les gouvernements du Manitoba et de Terre-Neuve-et-Labrador.

Les parties conviennent de ce qui suit :

PARTIE I

PARTIES ADDITIONNELLES À L'ENTENTE TELLE QUE MODIFIÉE PAR L'ENTENTE DE 2023

ARTICLE 1.

PARTIES ADDITIONNELLES

Manitoba et Terre-Neuve-et-Labrador

1. Les parties, conformément à l'article 20 de l'entente, consentent de façon unanime à ce que les gouvernements du Manitoba et de Terre-Neuve-et-Labrador deviennent parties à l'entente telle que modifiée par la présente entente de 2023.

PARTIE II

MODIFICATIONS À L'ENTENTE

ARTICLE 2.

PARTIES SIGNATAIRES À L'ENTENTE

Ajout du Manitoba

2. (1) Dans l'énumération des parties à l'entente qui apparaît immédiatement avant le préambule à l'entente, le texte suivant est inséré entre la mention de la Colombie-Britannique et celle du Nouveau-Brunswick :

DU MANITOBA, agissant aux présentes et ici représentée par le ministre des Finances;

Ajout de Terre-Neuve-et-Labrador

(2) Dans l'énumération des parties à l'entente qui apparaît immédiatement avant le préambule à l'entente, le texte suivant est inséré entre la mention de la Saskatchewan et celle du Canada :

DE TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR, agissant aux présentes et ici représentée par le ministre du Gouvernement numérique et de Service T.-N.-L. et par le ministre aux Affaires intergouvernementales;

ARTICLE 3.

ENTRÉE EN VIGUEUR DE L'ENTENTE

Date d'entrée en vigueur pour le Manitoba et Terre-Neuve-et-Labrador

3. L'article 19 de l'entente est remplacé par le suivant :

ARTICLE 19.
ENTRÉE EN VIGUEUR
Date d'entrée en vigueur

19. La présente entente :

- d) entre en vigueur le 1^{er} juillet 2020, en ce qui concerne les gouvernements de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Ontario, du Québec, de la Saskatchewan et du Canada;
- e) entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2023, en ce qui concerne les gouvernements du Manitoba et de Terre-Neuve-et-Labrador; et
- f) entrera en vigueur à la date unanimement acceptée par l'ensemble des parties signataires à l'entente, en ce qui concerne un gouvernement au nom de qui l'entente est signée après le 1^{er} juillet 2023.

PARTIE III
ÉTABLISSEMENT ET ENTRÉE EN VIGUEUR

ARTICLE 4.
ENTRÉE EN VIGUEUR
Date d'entrée en vigueur

4. La présente entente de 2023 entrera en vigueur le 1^{er} juillet 2023. Lors de son entrée en vigueur, et pourvu que les gouvernements du Manitoba et de Terre-Neuve-et-Labrador aient signé la page de signature en vertu de laquelle ils acceptent de faire partie de l'entente telle que modifiée par l'entente de 2023, le Manitoba et Terre-Neuve-et-Labrador deviendront parties à l'entente, et la page de signature qu'ils ont signée sera incluse dans l'annexe 2 de la présente entente de 2023.

ARTICLE 5.
EXEMPLAIRES MULTIPLES
Signature d'exemplaires différents

5. La présente entente de 2023 peut être faite en un ou plusieurs exemplaires.

ARTICLE 6.
LANGUES DE L'ENTENTE
Textes faisant foi

6. La présente entente de 2023 est faite en français et en anglais, les deux textes faisant également foi.

ARTICLE 7.
ENTENTE NON MODIFIÉE
Entente non modifiée

7. Sauf si la présente entente de 2023 le prévoit, l'entente n'est pas modifiée et demeure valide et en vigueur conformément à ses dispositions.

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le lieutenant-gouverneur en conseil de l'Alberta, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Edmonton, Alberta, le 28^e jour de Mars 2023.

(L'original signé par L'honorable Travis Toews)
Président du Conseil du Trésor et Ministre des Finances

Approuvé conformément à la *Loi sur l'organisation du gouvernement* :

Mary MacDonald Le 17, Mars, 2023.
Relations intergouvernementales, Conseil exécutif

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le lieutenant-gouverneur en conseil de la Colombie-Britannique, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Victoria, Colombie-Britannique, le 22^e jour de Février, 2023.

(L'original signé par L'honorable Katrine Conroy)
Ministre des Finances

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le lieutenant-gouverneur en conseil du Nouveau-Brunswick, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Fredericton, Nouveau- Brunswick, le 23^e jour de Mars, 2023.

(L'original signé par L'honorable Ernie Steeves)
Ministre des Finances et du Conseil du Trésor

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le gouverneur en conseil de la Nouvelle-Écosse, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Halifax, Nouvelle-Écosse, le 28^e jour de Février 2023.

(L'original signé par L'honorable Allan MacMaster)
Ministre des Finances et du Conseil du Trésor

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le lieutenant-gouverneur en conseil de l'Ontario, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Toronto, Ontario, le 28^e jour de Mars, 2023.

(L'original signé par L'honorable Peter Bethlenfalvy)
Ministre des Finances

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le gouvernement du Québec, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Québec, Québec, le 23^e jour de Mars, 2023.

(L'original signé par L'honorable Eric Girard)
Ministre des Finances

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le gouvernement du Québec, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Québec, Québec, le 30^e jour de Mars, 2023.

(L'original signé par L'honorable Jean-François Roberge)
Ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le lieutenant-gouverneur en conseil de la Saskatchewan, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Regina, Saskatchewan, le 17^e jour de Mars, 2023.

(L'original signé par L'honorable Bronwyn Eyre)
Ministre de la Justice et procureur général

**ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE
2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par le gouverneur en conseil du Canada, a signé la présente Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Ottawa, Ontario, le 30^e jour de Mars, 2023.

(L'original signé par L'honorable Chrystia Freeland)
Ministre des Finances

ANNEXE 2

(La version originale de l'annexe 2 de l'accord comprend le texte intégral de l'accord 2020 publié dans la Gazette de l'Ontario le 13 juin 2020.)

**ENTENTE DE 2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE TELLE QUE
MODIFIÉE PAR L'ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE 2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS
D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

Le gouvernement du Manitoba convient par la présente de devenir partie à l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale telle que modifiée par l'Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

EN FOI DE QUOI, le soussigné, dûment autorisé par la législation sur les régimes de retraite du Manitoba, a signé l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale telle que modifiée par l'Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

Signé à Winnipeg, Manitoba, le 24^e jour de Mars 2023.

(L'original signé par L'honorable Cliff Cullen)
Ministre des Finances

**ENTENTE DE 2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE TELLE QUE
MODIFIÉE PAR L'ENTENTE DE 2023 MODIFIANT L'ENTENTE DE 2020 SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE RELEVANT DE PLUS
D'UNE AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE**

Le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador convient par la présente de devenir partie à l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale telle que modifiée par l'Entente de 2023 modifiant l'Entente de 2020 sur les régimes de retraite relevant de plus d'une autorité gouvernementale.

EN FOI DE QUOI,

Signé à St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador, le 6^e jour de Mars 2023.

(L'original signé par L'honorable Sarah Stoodley)
Ministre du Gouvernement numérique et de Service T.-N.-L.

Signé conformément à la *Intergovernmental Affairs Act*, R.S.N.L. 1990, c. I-13

Signé à St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador, le 13^e jour de Mars, 2023.

(L'original signé par L'honorable Andrew Furey)
Ministre aux Affaires intergouvernementales

(156-G093F)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

June 05, 2023 to June 11, 2023

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Hoover, Manassa Bauman	Proton Station, ON, CA	06-Jun-2023
Hsieh, Yun-Ching	Mississauga, ON, CA	06-Jun-2023
Jijan, Ahmad Abdul Z	Orleans, ON, CA	06-Jun-2023
Stuckless, Anthony Grant	Ottawa, ON, CA	06-Jun-2023
Wang, Tianwei	Markham, ON, CA	06-Jun-2023
Wang, Xinliang	Markham, ON, CA	06-Jun-2023
Antoniuk, Renata	Toronto, ON, CA	08-Jun-2023
Barker, Jasmine Summer	New Hamburg, ON, CA	08-Jun-2023
Darling, Tracey Lynn	Innisfil, ON, CA	08-Jun-2023
Fitzpatrick, Kevin Bruce	Dunsford, ON, CA	08-Jun-2023
Glover, Cody Alexander	Welland, ON, CA	08-Jun-2023
Head, Leonard Roy	Corunna, ON, CA	08-Jun-2023
Huh, Jaeho	Ajax, ON, CA	08-Jun-2023
Theriault, Jacqueline Alicia	Corunna, ON, CA	08-Jun-2023
Thomas, Crysta Deniel	Ajax, ON, CA	08-Jun-2023
Zhbannikov, Alexandr	Toronto, ON, CA	08-Jun-2023
Fenelius, Caroline Birgit	Fenelon Falls, ON, CA	09-Jun-2023
Hodgson, Andrew	Waterloo, ON, CA	09-Jun-2023
Kuepfer, Sanford	Waterloo, ON, CA	09-Jun-2023
Ottaway, Marty Graham	Harrow, ON, CA	09-Jun-2023
Summers, Thaddeus Jeffrey	Etobicoke, ON, CA	09-Jun-2023

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Lindholm, Geraldine Leah	Scarborough, ON, CA	08-Jun-2023
Lindholm, Hannu Veikko	Scarborough, ON, CA	08-Jun-2023
Simms, Kristian Philip	Brampton, ON, CA	09-Jun-2023

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

June 05, 2023 to June 11, 2023

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Krause, Gordon Wallace	Edmonton, AB, CA	05-Jun-2023
Phillips, Elizabeth Jane	Midland, ON, CA	05-Jun-2023
Vieira, Joe	Thunder Bay, ON, CA	05-Jun-2023
Holmes, Myles	Oshawa, ON, CA	06-Jun-2023
Wright, Benjamin J B	Belleville, ON, CA	06-Jun-2023
Adebamiro, Sunday Adewale	Peterborough, ON, CA	07-Jun-2023
Bennett, Carlton	Scarborough, ON, CA	07-Jun-2023
Blessed, Kwaku Isaac	Mississauga, ON, CA	07-Jun-2023
Charles, Stephen	Shelburne, ON, CA	07-Jun-2023
Grant, Jenieve H	Toronto, ON, CA	07-Jun-2023
Jones, Grace Marie	Brampton, ON, CA	07-Jun-2023
Lowe, Donald Burns	Scarborough, ON, CA	07-Jun-2023
Morrison, Harold H	Toronto, ON, CA	07-Jun-2023
Ojo, Ayobami Alfred	Brampton, ON, CA	07-Jun-2023
Olaniyan, Olumuyiwa Victor	Brampton, ON, CA	07-Jun-2023
Smith-Brown, Nordia	Toronto, ON, CA	07-Jun-2023
Spence, Olwen Patricia	North York, ON, CA	07-Jun-2023
Vernon, Veneita C	Brampton, ON, CA	07-Jun-2023
Dhamaan, Ranjeet Singh	Brampton, ON, CA	08-Jun-2023
Allison, Winston Dale	Ancaster, ON, CA	09-Jun-2023
Ambrose, John E	Mississauga, ON, CA	09-Jun-2023
Beers, Jane Margaret	Bel Air, MD, USA	09-Jun-2023
James, Paul Walter	Penticton, BC, CA	09-Jun-2023
Lowden, Wendy Ann	Delhi, ON, CA	09-Jun-2023
MacQueen, Lorna Ruth	Dundas, ON, CA	09-Jun-2023
Skinner, Dale Stuart	Brule, NS, CA	09-Jun-2023
Spies, Richard Howard Burt	Dundas, ON, CA	09-Jun-2023

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(156-G094)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from June 05, 2023 to June 11, 2023, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 05 juin 2023 au 11 juin 2023, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 05, 2023 to June 11, 2023	ABOU-CHAKRA, DANI.	CHAKRA, DANNY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ACEVEDO RAMIREZ, KARLA.KRISTINA.	ACEVEDO, KAMERON.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AFSAR PASHA,	PASHA, AFSAR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AHSAN, TABINDIA.	AHSAN, TABINDA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AISHWAR MUTHURAMAN, ARCHITH.	AISHWAR, ARCHITH.MUTHURAMAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AKHLAGHPOUR, REZVAN.	GOHN, NAZANIN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AL SAFAR, AYA.LAITH.MHMD.ALI.	AL-KAABI, AYA.LAITH.MHMD.ALI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AL-IESAWI, ALI.ADM.AHMED.	ALISAWI, ALI.AHMED.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AL-MOSHI, MAAN.NOOH.SOMMA.	ALMOSHI, MAAN.NOOH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ALEXANDER, NARIYAH.VICTORIA.	BLACKWOOD, NARIYAH.SERENITY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ANGELES, GLENN.ADZUNGUL.	ANGELES, AUGUSTUS.ADZUNGUL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AOBULIAISAN, ABUDUBASITI.	UYGHUR, ABDULBASIT.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AOBULIAISAN, ASANAITI.	UYGHUR, ASANET.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AOBULIAISAN, KADIER.	UYGHUR, ABULHASAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	AOBULIAISAN, YISIMAYILI.	UYGHUR, ISMAEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ARCHIBALD, DAUMAR.JERMAINE.	DAVIS, DAUMAR.JERMAINE.ARCHIBALD.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ASHLEY, BROOKE.ISABELLA.	HAVILAND, BROOKE.ISABELLA.ASHLEY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BAGGALEY, KATHERINE.TAYLOR.	HARTLEY, KATHERINE.TAYLOR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BALVINDER KOUR,	GILL, BALVINDER.KOUR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BANGAR, ANGLINA.	BANGAR, ANGELINA.KAUR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BAROUGHIBONAB, AMIRHOSSEIN.	BAROUGH, AMIR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BAZARAH, NADA.ZAGHLOOL.	BAZARA, NADA.ZAGHLOOL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ABDULKAREM.	ABDULKAREM.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BEREZUC-MESINSCHI, DARLENE.	BEREZUC, DARLENE.DARCLEE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DARCLEE.	
June 05, 2023 to June 11, 2023	BERTI UNCEIN, OLINTO.RAMON.	BERTI, JOSE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BILOUS, BREANNE.TERA.	SUMMERFIELD, BREANNE.TERA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BIMALA SAPKOTA ADHIKARI,	SAPKOTA ADHIKARI, BIMALA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BO, QI.	BO, JONATHAN.QI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BO, XIRAN.	BO, ALAN.SUN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BODANAPU, SAHASRA.ADVICA.	BODANAPU, ADVICA.SAHASRA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BOONE, LEAH.TERESA.XIAO.	BOONE, LI.XIAO.FAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BRIGGS, LISA.KAREN.	GRAYMARK, MIREA.SOPHIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BURLEY, GAIL.MARIE.	BARRETT, GAIL.MARIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BUTLER, MARY.ANN.	ST LOUIS, MARY.ANN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	BUTT, SALAAR.TALHA.	TALHA, SALAAR.ZUBAIR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CASTELLANO, LUIS.ALBERTO.	CASTELLANO, LUIS.ALBERT.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CASTILLO NARANJO, SEBASTIANO.	NARANJO, SEBASTIANO.FERNANDO.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FERNANDO.	
June 05, 2023 to June 11, 2023	CATEROV, EMILY.KARIANA.	ROBINSON, EMILY.KARIANA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CHIEDOZIE, EKENE.CHIDINMA.	AGU, EKENE.CHIDINMA.CHIEDOZIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CHIU, CHEN.	TENBEL, TIA.CHEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CHOI, CHI.YUEN.	CHOI, PETER.CHI.YUEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CHRISTENSEN, JOHN.ANDREW.	CHRISTENSEN, JANE.SUSAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CLARK, AIDAN.JOSEPH.MONDOUX.	CLARK, ALISON.MONDOUX.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CLARK, MATTHEW.CAMERON.	CLARK, MAEBH.CAMERON.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CONDRO, GIULIANO.WALTER.	WALTER, GIULIANO.CONDRO.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 05, 2023 to June 11, 2023	CONDRO, VINCENZO.WALTER.	WALTER, VINCENZO.CONDRO.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CRAWLEY, CLARA.LYNNE.	CRAWLEY HAMILTON, CLARA.LYNNE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	CRISTOFANO, GIOVANI.	MCLEOD, GIOVANI.HENDRIK.CRISTOFANO.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DAIFALLAH, LAURA.FIKRI.	DAIFALLAH, FARAH.FIKRI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DILLABOUGH, SUMMER.CAROLYN.LEE. HUDAK.	DILLABOUGH, MAX.SUMMER.CAROLYN. LEE.HUDAK.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DINGUANA-SIVUILU, PAULINE.MAYAMBA.	DINGUANA, MAYA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DISTRANSKI, EMBER.DREAM.	BREUKELMAN-DISTRANSKI, EMBER. DREAM.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DOBARIYA, KINJAL.VINODBHAI.	DOBARIYA, KINJAL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DONG, GINA.	KIM, GINA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DUFFIN, SHERI.MARGARET.HELEN.	CONSTANT, SHERI.MARGUERITE.HELEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	DUNCAN, AVYN.KATHLEEN.	MEEK, AVYN.KATHLEEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	EDWARDS-CAROL, RUADHAN.PALMER.	EDWARDS, RUADHAN.PALMER.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ENAKADIA, OGHENENYORE.ZOE.	ENAKADIA, ZOE.OGHENENYORE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	EVANS, LISA.MURIEL.DEANNE.	EVANS, DEANNE.LISA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	EYRE, LINDA.ANNE.	QUESNEL, LINDA.ANNE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FAITH, TALIA.MERCEDES.	FAITH, TALIA.MARIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FELSKE, LONDON.SCOTT.	MITCHELL, LONDON.SCOTT.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FERGUSON, CALVIN.CLAYTON.EUGENE.	BROPHY, CALVIN.CLAYTON.EUGENE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FEUER, MARTINE.SUZANNE.	SMIRNIS, MARTINE.FEUER.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FISHER, TEDDIE.ELIZABETH.	FISHER, AUDREY.TEDDIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FOGGIE, BREVARD.LEON.	FOGGIE, LEIGH.ASTRAEA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FORHAN, KELLY.ALEXANDRA.	MAURAN, KELLEY.ALEXANDRA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FRANCO, MICHELLE.	ZUNIGA-EL LAZKANI, MICHELLE. VICTORIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FU, JAYDEN.LANGXUAN.	FU GAN, JAYDEN.LANGXUAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FU, TRISTAN.LANGWEN.	FU GAN, TRISTAN.LANGWEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	FULOP, ANNE.TERESA.	HOLLINGSWORTH, HOLLY.ANNE.TERESA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GALI-NGOTHE, MAKELBAYE.RAISSA.	DJEHUTY, MAKELBAYE.RAISSA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GALLOVICH, ANNUNZIATA.GLORIA.GINA.	GALLOVICH MAIDA, NANCY.GLORIA.GINA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GARAYGAY, RICO.MIGUEL.TUYO.	TUYO-GARAYGAY, RICO.MIGUEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GERGIS, DORIS.AYMAN.DAWOUD. REZKALLAH.	DAWOUD, DORIS.AYMAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GERGUIS, AYMAN.DAWOUD.RAZKALLA.	DAWOUD, AYMAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GHAYOOMASGHARI, TIAMIS.	GHAYUM, TIAMIS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GNANAPRAGASAM, JESUNESAN.	SOLOMON, FLORINGTON.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GOLD, JESSICA.AANAVI.	GOLD, JESSUA.AANAV.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GOPI, HUTASHANA.	GOPI, TASHA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GORDON, CANDACE.KEZIA.	STEWART, CANDACE.KEZIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GORMAN, OWEN.THOMAS.AUGUSTUS.	THOMSON, OWEN.THOMAS.AUGUSTUS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	GURKIRAT SINGH,	HUNDAL, GURKIRAT.SINGH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HALES, KAITLYN.NICOLE.	CERNANEC, KAITLYN.NICOLE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HALL, ASHLYNN.DAWN.	HALL, RILEY.DAWN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HAMID, WLAT.NIYAZI.	NIAZY, WLAT.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HARPREET KAUR,	CHANNA, HARPREET.KAUR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HASIM ILYAS PATEL,	PATEL, HASHIM.ILYAS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HEIDT-SCHMIDT, KINGSTEN.MICHAEL. JOHN.	DONNELLY-SCHMIDT, KINGSTEN. MICHAEL.JOHN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HOMEN, CALEB-MANUEL.	HOMEM, CALEB-MANUEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HOMEN, CODY.ISIAH.	HOMEM, CODY.ISIAH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HOMEN, JACOB-JEREMIAH.	HOMEM, JACOB-JEREMIAH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HOSSEIN, BLSAN.	HOSSEIN, BLSAN.SAID.SALEH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HOSSEIN, LAMEES.	HOSSEIN, LAMEES.SAID.SALEH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HRABETOVA, MICHAELA.	HILL, MICHAELA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HUGHES, TANYA.KELLY.	GRAVELLE, TANYA.KELLY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	HUSSEIN, BSMALA.	HOSSEIN, BASMALA.SAID.SALEH.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 05, 2023 to June 11, 2023	IBRAHIM, ANISAH.ABDISAMAD. MARGARET.	NAKOGEE, ANISAH.MARGARET.
June 05, 2023 to June 11, 2023	IN-ON, ANUWAT.	SNOW, PETE.ANUWAT.WILLIAM.WARDLAW.
June 05, 2023 to June 11, 2023	IQBAL SINGH,	SINGH, IQBAL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ISMAT HAJERA,	ISMAT, HAJERA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	JAWANDO, ABDUL-AZEEZ.JIRIN.	JAWANDO, ABDUL-AZEEZ.JIBRIN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	JUNG, JUNSEOK.	JUNG, THOMAS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	KANHAI PRASAD, DANIEL.DARRYL.	HASSAN, DANIEL.KANHAI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	KAUR, JASKARAN.	BRAICH, JASKARAN.KAUR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	KENNY, VICTORIA-ROSE.AILEEN.	FRAM, VICTORIA.AILEEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	KHALIQI, HAZEL.SAMAR.HEDIYA.HARIR. MORSA.	KHALIQI, RAHA.HADIYA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	KUMAR, ATHARV.	SHARMA, ATHARV.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LADOUCEUR-DEWAR, ASHLYN.JENNIKA.	DEWAR, ASHLYN.JENNIKA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LAKSHITA,	LATAWA, LAKSHITA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LALATA, RENEE.ANN.CASTOR.	LALATA, JARED.RENE.CASTOR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LAU, HO.CHING.OLIVIA.	LAU, OLIVIA.HO.CHING.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LAURIN, JESSE.	LAURIN, JESSE.DANGER.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LEDZINSKY, NELLIE.	LEDZINSKY, CECILIA.NELLIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LEE, OLIVIA.MEGAN.	LEE PROBO, OLIVIA.MEGAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LI, FRANK.	LI, FRANK.PINGWEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LI, JIANG.	YAO, HEJIN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LI, LUMIN.	LI, AINSLEY.LUMIN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LIBETTI, LAUREN.VIOLET.	GOMES, LAUREN.VIOLET.LIBETTI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LILLEY, AVERY.ELIZABETH.	CLARK, AVERY.ELIZABETH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	LIU, HAO.TIAN.	LIU, TIM.HAO.TIAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MAAN, RAMOS.	ALMOSHI, RAMOS.MAAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MAKER, EKJUS.SINGH.	SINGH, EKJUS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MANISH RAJ,	RAJ, MANISH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MANORANJAN, TASHA.DHAMAYANTHI.	PARAMALINGAM, TASHA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MANPREET SINGH,	HEIR, MANPREET.SINGH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MARCELLA, JOHN.GILBERT.MONEBIT.	MARCELLA, JOHN.MATTHEW.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MATEUS, LUCY.GABRIELLA.	MATEUS, MARSHALL.GABRIEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MATHEWSON, MAKENNA.LYNN.	BRODIE, MAKENNA.LYNN.JANE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MCGHEE, ELLERY.LAWREN.	MCGHEE, JACK.NOEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MCGILLIVRAY, ZACHARY.BOOOTH.	MCGILLIVRAY, CHLOE.BOOOTH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MENKAD-HANIN, LIDIA.CAMILLE.	MENKAD, LIDIA.CAMILLE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MENKAD-HANIN, MARIE.FARRAH.	MENKAD, MARIE.FARRAH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MENKAD-HANIN, SOPHIE.KAYLA.	MENKAD, SOPHIE.KAYLA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MEREDITH, ANDREA.MAHALIA.	ATHANAS, ANDREA.MAHALIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MESBAHIAN, FATEMEH.	MESBAHIAN, UPA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MILLER, KATHLEEN.ELIZABETH.	GORMAN, KATHLEEN.ELIZABETH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MIN, DONG.GYU.	MIN, MICHAEL.DONG-GYU.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MIRELLE, ADINA.KAHIRA.	POLISZUK, ADINA.ELISHEVA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MOEZZI MADANI, SANAZ.	ARIA, SANI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MOHAMED, ABDIFATAH.HUSSEIN.	ABDI, ABDIFATAH.IBRAHIM.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MOHAMMED INTISAR ALAM AQMER,	AQMER, MOHAMMED.INTISAR.ALAM.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MOORE, NOVAH.DOMENIC.	PALUMBO, NOVAH.DOMENIC.MOORE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MOUSAKHALED, ROSE.	HAJ OBAID, ROSE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MUDFORD, BRADY.	MUDFORD, BRADY.NEAL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MUDFORD, ETHAN.	MUDFORD, ETHAN.LEE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MYSLICKI, ASHER.JOSEPH.DANIEL.	LEBLANC, ASHER.JOSEPH.DANIEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	MYSLICKI, SOPHIE.MARIE.LOIS.	LEBLANC, SOPHIE.MARIE.LOIS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	NADEAU, MAYSJ.JESSICA.	NADEAU, JAXON.ROLAND.
June 05, 2023 to June 11, 2023	NEWTON, ANDREW.RICHARD.GILLES. YANNICK.JACOB.	NEWTON, JACOB.ANDREW.YANNICK.
June 05, 2023 to June 11, 2023	NG-WILKINS, KIMBERLY.ALLISON.	NG, TEMPERANCE.BAUTISTA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 05, 2023 to June 11, 2023	NIKOLOVA, SUZA.	NIKOLOVA, SUZANA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	NISHCHITH JANARDHAN BANGAR,	BANGAR, NISHCHITH.JANARDHAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	NOMANI, MUHAMMAD.BAKHTIYAR.	NOMANI, BAKHTIYAR.M.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OGDEN, LYLAH-MARIE.TERRILYNN.	PATZELT, LYLAH-MARIE.TERRILYNN. ELISABETH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OH, DONGHWI.	HERZIG, TIMO.DONGHWI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OJOWURO, IFEOLUWA.ADEPEJU.	AKANDE, IFEOLUWA.ADEPEJU.OLIVIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OLIVEIRA FERREIRA, DEANA.ISABEL.	FERREIRA, DEANA.ISABEL.OLIVEIRA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OLMSTED, JESSE.DENTON.	BYERS, MIKAELA.CORALINE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OMOTOSHO, SALAMAH.OLUWAFEYIKEMI.	OMOTOSHO, SALAMAH.MOFIYINFOLUWA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ORTIZ, MARY.GRACE.CURIBOT.	RAMOS, MARY.GRACE.ORTIZ.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OSANYINTOLA, NATHANIEL.	LAWANI, NATHANIEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OSANYINTOLA, OLAYEMI.ESTHER.	LAWANI, OLAYEMI.ESTHER.
June 05, 2023 to June 11, 2023	OSARENKHOE, BLESSING.OSARETIN.	ENAKADIA, BLESSING.OSARETIN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PARDY-KERR, CAELEST.FAITH.	PARDY-KERR, CALEB.FAITH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PARK, HYEKYUNG.	PARK, SUBIN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PARMAR, HARDIK.NARENDRA.	PARMAR, HARDY.NARENDRA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PATEL, ANKITA.DEVANGKUMAR.	PATEL, ANKITA.KANUBHAI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PATEL, MANAV.CHIRAG.	PATEL, MANAV.BALRAMBHAI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PATEL, TEJAL.CHIRAG.	PATEL, TEJAL.BALRAMBHAI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PHAN, CHRISTINE.THI.	KUNG, CHRISTINE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PINEDA, LUCITA.LAGMAN.	LAGMAN, LUCITA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PINTO JOSEPH,	JOSEPH, PINTO.
June 05, 2023 to June 11, 2023	PROULX CARBONNEAU, BILLY.JOSEPH. RÉAL.	CARBONNEAU, BILLY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	QUINN, JACK.JAMES.	HAMILTON, JACK.JAMES.
June 05, 2023 to June 11, 2023	RAHY, DORI-RAMI.	RAHY, RAMI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	RAJWINDER KAUR,	JHALLI, RAJWINDER.KAUR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	REA, ALEXIS.BRIELLE.	REA, MIA.VALENTINA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	REYES, LINDA.STEPHANY.	REYES-CASTILLO, LINDA.STEPHANY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	RIYA RAMAKRISHNAN,	RAM, RIYA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ROBERT, MIGUEL.DESLAURIERS.	ROBERT, MIGUEL.HECTOR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	RYSIAK, ALEXANDER.ANDREW.	KAWA, ALEXANDER.ANDREW.
June 05, 2023 to June 11, 2023	RYU, JAE.SUN.	GOROSPE, JAESUN.RYU.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SABARATNAM, SAHILAL.	MURUKAPPAR, VAHIN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SAFAEIYAN, ALIREZA.	ARIA, ALAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SAFAEIYAN, ERICA.ALLISON.	ARIA, ERICA.ALLISON.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SAMANERA, VEN.TRIRATANA.LANKARA.	CHAKMA, TRIRATANA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SANCHEZ DE LA CRUZ, LESTER.ALEXIS.	LOPEZ, LESTER.ALEXIS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SCHMIDT, JEREMY.OSAIVBIE.	SCHMIDT EHIGIE, JEREMY.OSAIVBIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SCOTT, MADISON.MARIE.	MCMILLAN, MADISON.MARIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SHAHIN, CORALI-JUNE.TONG.	SHAHIN, TONG.DARSY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SHEA, MATTHEW.KEVIN.DAVID.	SHEA, KAI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SHORO, BENAZIR.	MOHSIN, BENAZIR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SINGH, CAYLEN.MATTEO.	BENIGNO, CAYLEN.MATTEO.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SIVAKUMARAN, SAHARIE.	SIVAKUMARAN, SAHARI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SIVASATYA RAMAKRISHNAN,	RAM, SATYA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SOMA, ABIGAILA.MAAN.	ALMOSHI, ABIGAIL.MAAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SOUFIVAND, AVEEN.	SOUFIVAND, AUVEEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SRINIVASA REDDY, SUNIL.	GOWDA, SUNIL.SRINIVASA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SRITHARAN, AIN.HARAN.	SRITHARAN, AINHARAN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	STACHOW, CHRISTOPHER.MICHAEL.	DUJMOVIC-STACHOW, CHRISTOPHER. MICHAEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	STERLING-DEBNEY, N'KAIYAH.NALA.	STEWART, N'KAIYAH.NALA.DEBNEY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SUANINO, ALERIE.CLAIRE.SUANINO.	VERECIO, ALERIE.CLAIRE.SUANINO.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SUBHANI, MOHAMMAD.ADIL.	SUBHANI, ADIL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	SUN, RUI.	BO, RICKIE.SUN.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
June 05, 2023 to June 11, 2023	TARUN KUMAR,	JALANDHARA, TARUN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TAVARES-KAMINSKI, CRISTIAN. ALEXANDER.	KAMINSKI, CRISTIAN.ALEXANDER. TAVARES.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TAVARES-KAMINSKI, JULIAN.PARKER.	KAMINSKI, JULIAN.PARKER.TAVARES.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TAVARES-KAMINSKI, KOURTNEY.ROSE.	KAMINSKI, KOURTNEY.ROSE.TAVARES.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TERAN-GONZALEZ, GABRIEL.	TERAN, GABRIEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TERESHCHENKO, NATALYA.	TERESH, NATALIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TESFAMARIAM, PENIEL.PETROS.	TSEGAY, PENIEL.PETROS.
June 05, 2023 to June 11, 2023	THADI, SUPITCHA.	THADI, VIOLET.SUPITCHA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	THOMAS, SHAYE.GERVAISE.	CHARAN-THOMAS, SHAYE.GERVAISE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	THOMPSON, CASSANDRA.ANN.	DERUYTER-ADAMS, CASSANDRA.ANN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	THOMPSON-HALL, LATOYA.MELLISA.	REDWOOD, LATOYA.MELLISA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TOBE-MCELMON, MELODY.ANNE.	TOBE, MELODY.ANNE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TREMBLAY, KATHRYNE.ELIZABETH.	TREMBLAY, KATHRYN.ELIZABETH.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TROKE, DAVINCI.ALBERTO.RY.	TROKE, DEVIN.JESSE.DONALD.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TRUDEAU, KAITLYN.ANNE.	BLAIR, KAITLYN.ANNE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	TUDOR, ROXANNE.ZABRINA.	TUDOR, MIKEY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	UPPAL, PAWANDEEP.KAUR.	SIDHU, PAWANDEEP.KAUR.
June 05, 2023 to June 11, 2023	UYENAKA, BENNETT.JOSEPH.MURVILLE.	RUBINSKI, BENNETT.JOSEPH.MURVILLE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	VAKHITOVA, ADELINA.	ENIKEEVA, ADELIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	VAN BRUCE, KHLOE.SJAAN.ISOBEL.	VAN BRUCE, ERIS.SJAAN.ISOBEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	VERGINIS, CONSTANTINA.	BOUNOS, CONSTANTINA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	VIMMY,	MANDOTIA, VIMMY.
June 05, 2023 to June 11, 2023	VISHNU CHANDRAN,	CHANDRAN, VISHNU.
June 05, 2023 to June 11, 2023	VREEKER, TRAVIS.MICHAEL.	DOWD, TRAVIS.MICHAEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	WALKER, DEREK.HENRY.	WALKER, ERIKA.JACKIE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	WICKS, PATRICIA.ANN.	WEEKS, PATRICIA.ANN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	WIGNESWARARAJAH, JANANI.	INDUSHAN, JANANI.
June 05, 2023 to June 11, 2023	WISAM SYED JAVED MAHMOOD,	MAHMOOD, WISAM.SYED.JAVED.
June 05, 2023 to June 11, 2023	WITTEMAN, CASSANDRA.MARIE.	ULTHIIN, IOWYTH.HEZEL.
June 05, 2023 to June 11, 2023	WRIGHT, SARAH.ELIZABETH.	CLOUDE, TIEN.JONAH.RESPEN.
June 05, 2023 to June 11, 2023	WYATT-EDWARDS, BENTLEE.HAMPTON.	EDWARDS, BENTLEE.HAMPTON.WYATT.
June 05, 2023 to June 11, 2023	YINKA-ADENIYI, OLAJUMOKE.TANWA.	TITILOYE, OLAJUMOKE.TANWA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ZALOSNA, ANASTASIIA.	ZALOSNY, ANASTASIA.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ZALOSNYI, OLEKSANDR.	ZALOSNY, ALEXANDER.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ZEMINSKY, RAYMOND.	ZIMINSKI, RAYMOND.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ZHAO, WUPIN.	ZHAO, ZOE.
June 05, 2023 to June 11, 2023	ZHOU, YIXI.	ZHOU, KATHERINE.YIXI.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The procedures and the costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Information is available at www.ola.org, or may be requested from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

AVIS AU PUBLIC

Les procédures et les frais relatifs à l'application de projets de loi d'intérêt privé sont établis par le Règlement de l'Assemblée législative. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web www.ola.org ou communiquer avec :

Direction des services de la procédure
Édifice Whitney, salle 1405
Toronto (Ontario) M7A 1A2
Téléphone : 416 325-3500 (Les appels à frais virés sont acceptés.)

L'examen des demandes de projets de loi d'intérêt privé reçues après le 1^{er} septembre peut être remis jusqu'à la première session ordinaire de l'année civile suivante.

Le Greffier de l'Assemblée législative
TODD DECKER

(8699) T.F.N

Other Autres

Law Society Act

NOTICE IS HEREBY GIVEN that in 2022 monies have been paid to the Unclaimed Trust Fund for the following parties. Applications to claim the funds may be made, pursuant to s. 59.10 of the Law Society Act, by contacting the Unclaimed Trust Fund Officer at the Law Society of Ontario, Osgoode Hall, 130 Queen Street West, Toronto, Ontario M5H 2N6 or by email at UnclaimedTrust@lso.ca.

CLIENT LAST NAME, Client First Name	City
980407 ONTARIO INC	London
ABDI, Mahdi	Toronto
ADAMS, Jonathan	Guelph

CLIENT LAST NAME, Client First Name	City
AERO AUCTION SALES INC	Oro-Medonte
AITKEN, Christopher Robert	Sarnia
AOUINA, Zeid	Maple Ridge
AU, Richard and TANG, Nga-Chi	Waterloo
AULETTA, Marcello	Surrey
BACHER, Matthew	Oshawa
BARLEY, Kevin	Guelph
BARRIE, Victoria	Calgary
BEERH, Deepika	Dallas
BELL, Patrick	Guelph
BISCEGLIA, Celestino and Angela	North York
BLUEPRINT ENTERTAINMENT CORPORATION	Los Angeles
BRANSCOMBE, Estate of George Todd	Warkworth
CAVALCANTE, Estate of Anna	Toronto
CHADWICK, Francis	Phoenix
CHANG, Nathan	Toronto
CIOK, Richard	Ottawa
COSCARELLA, Victor	Toronto
CZOLL, Estate of Betty	Woodstock
DAWE, Wayne	Guelph
DAWSON, Gary	Victoria Harbour
DHAMANI, Meraj	Atlanta
EDWARDS, Estate of Marion Isabel	St. Thomas
EMPRESA NACIONAL DEL PETROLEO	Santiago
ERCIT, Estate of Greta Francis	Stittsville
FERGEN CONSULTING GROUP LTD.	Chicago
FLEGAR, Estate of Lili Ida	Curve Lake
FRANZEN, Martha	Toronto
FROLOV, Vladimir	Toronto
GETTLER, Mark	Toronto
GIBSON, Brian	Toronto
GIBSON, John	Cochrane
GOBINSINGH, Margaret	
GORTH, Edelberto	Guelph
HANDLEY, Chris	Poughkeepsie
HARRISON, Donna	Picton
HARTWIG, Fernando	Toronto
HASSALL, Alison	Toronto
HO, Jen Ping	Markham
HOGG, Estate of Cynthia Ann	Cambridge
HOWEY, Ken	Raleigh

CLIENT LAST NAME, Client First Name	City
INFORMATION MANAGEMENT ASSOCIATION	Shelton
JIMENEZ, Oscar	Toronto
KAZOHUA, Menel	Timmins
KHAN, Ralph Jameer	Toronto
KLASSEN, Estate of John	Arthur
KLASSEN, Estate of Karl Rudolph	Eugene
KOCI, Alfred	Toronto
KOEBEL, Estate of Alice	Woodstock
KOVAC, Estate of Edith	Thunder Bay
KULA, Estate of Jane Linda	Brantford
LAKSMAN, Kasi Viswanathan and ARUNACHALAM, Abirami	Chennai
LANDLORD LIMITED	Toronto
LATTER, Charles Francis	Kitchener
LEDREW, Brennan	Guelph
LELAND, Estate of Sylvia	Trenton
LI, Xiaochang	New Rochelle
MACBEAN, Estate of Stella Mae	London
MAINLINE RELEASING	Los Angeles
MAMBRO, Alfredo	Ypsilanti
MANNY, Devenand Michael	Winnipeg
MARION, Marisa	
MITCHELL, Patricia Joan	Etobicoke
MOFFAT, Graham and BERTRAND, Michelle	Guelph
MOLINA, July Eswagen	Hamilton
MYERS, Shane	Oshawa
NAGALINGAM, Rasalingam	Brampton
O'LAUGHLIN, James	
OLSON, Mary Susan	Warton
OWEN, John Wayne	La Habra Heights
PEMBERTON, Estate of Lynda	Townsend
PESIS, Estate of Sheindl (Shirley)	Toronto
PRESTOLITE WIRE CORPORATION	Princeton
PUNSAMMY, Suraj	Brampton
QOSE, Shkelqim	Toronto
RAINA, Megha	Charlottesville
RAMATS, John and Elli	Milwaukee
ROOF, Dwayne	Marysville
RUTHERFORD, Heather	Saint John
SAEED, Mohammad	Milton
SCHIECKOFF, Pamela	Harriston

CLIENT LAST NAME, Client First Name	City
SCOTT, Douglas	Toronto
SHAIK, Abdul	Toronto
SI, Jimmy	Toronto
SLUSARENKO, Michael	Hamilton
SMEC MEDIA & ENTERTAINMENT CORPORATION	Taipei
SOBRINO, Jonathan Bandon and Maria Wendelyne	Mississauga
SPARLING, Tim	Ottawa
ST. JACQUES, Joanne	Toronto
ST. ONGE, Estate of Michelle	Niagara Falls
TAM, Henry Chi Sing	Burnaby
TANALIZE KOZMETIK VE TEMIZLIK URUNLERI SAN VE TIC	Toronto
TASHAKOUR, Bahram	Ancaster
TIN, Nin	Os Kom
VANALSTYNE, Alma	
VANDENDRIESSCHE, Remi	Glencoe
VORUGANTI, Rama	Alexandria
VU, Quynh Duc	York
WALKER, Marsha	Hamilton
WEISSE, Bernhard	Honey Harbour
WHEELER, Estate of Suzanne	Trenton
WIDJAJA, Mulianti	Toronto
WILSON, Estate of Marjorie Agnes	London
WIRJOKUSUMO, Krishna	Los Angeles
WITZELL, Tina	Thunder Bay
WROBLEWSKI, Shane	New Hamburg
XU, Yachen	Toronto
ZARKOS, Elsie	
ZHANG, Chaoxiang	Scarborough
ZIECIOL, Gordon	Toronto
ZUO, Jingyang	Kingston

(156-P158)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of The Regional Municipality of York, dated Feb 27, 2017, under writ file number 17-856, the real and personal property of *Francesco Conforti aka Franco Conforti*, Debtor, at the request of the Toronto Dominion Bank, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Francesco Conforti et al., Debtor(s) in and to: All and singular that certain parcel of land and premises situated PCL 43-1 SEC 65M2173; LT 43 PL 65M2173; Vaughan; City of Vaughan, Regional Municipality of York, municipally known as:

130 Wigwoss Drive Woodbridge, On L4L 2R2

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Francesco Conforti et al, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 50 Eagle St. W. Newmarket, On L3Y 6B1, on July 31, 2023, at 12pm..

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 50 Eagle St. W. Newmarket, On L3Y 6B1.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: May 29, 2023 Month/Day/Year

The Toronto Dominion Bank v.
Francesco Conforti
The Regional Municipality of York
50 Eagle St. W.
Newmarket, ON L3Y 6B1
File #17-856

(156-P159E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de **Municipalité Régionale de York** la daté du 27 Février 2017 portant le numéro de dossier 17-856, contre les biens meubles et immeubles, de Francesco Conforti aka Franco Conforti, débiteur, à la demande de Toronto Dominion Bank créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Francesco Conforti et al., débiteur(s), à l'égard de la totalité **PCL 43-1 SEC 65M2173; LT 43 PL 65M2173; Vaughan; City of Vaughan, Municipalité Régionale de York** à l'adresse municipale suivante :

130 Wigwoss Drive Woodbridge, On L4L 2R2

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Francesco Conforti et al., débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au 50 Rue Eagle Ouest, 1^{er} Etage Newmarket, On L3Y 6B1. 905-853-4809 le 31 Juillet 2023 à 12h.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au 50 Rue Eagle Ouest, 1^{er} Etage Newmarket, On L3Y 6B1.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Note : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : le 29 Mai 2023

Toronto-Dominion Bank v.
Francesco Conforti aka Franco Conforti
Sherif de la Municipalité Régionale de York
50 Rue Eagle Ouest
Newmarket, ON L3Y 6B1
(905) 853-4809
Numero de fiche 17-856

(156-P159F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of Regional Municipality of York, dated February 1, 2021, under writ file number 21-229, the real and personal property of Mahdieh Hajighazi, Debtor, at the request of The Toronto-Dominion Bank, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Mahdieh Hajighazi, Debtor(s) in and to: All and singular that certain parcel or tract of land and premises situated being: Lot 486, plan 65M3602, S/T RT until later of 5yrs from 2003/10/29 or complete assumption of works & services by town of Richmond Hill/ Reg Mun. of York; as in YR380636; Town of Richmond Hill Regional Municipality of York (NO 65), municipally known as: 11 Lauren Beth Dr Richmond Hill, On L4E 4J9

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Mahdieh Hajighazi, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 50 Eagle St. W. 1st Floor Newmarket, On L3Y 6B1, on Monday July 31, 2023, at 12pm.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 50 Eagle St. W. 1st Floor Newmarket, On L3Y 6B1.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: May 29, 2023

Toronto-Dominion Bank v.
Mahdieh Hajighazi
Sheriff of the Regional Municipality of York
50 Eagle St. W.
Newmarket, ON L3Y 6B1
905 853-4809
File 21-229

(156-P160E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la Municipalité Régionale de York daté du 1 Février, 2021 portant le numéro de dossier 21-229, contre les biens meubles et immeubles, de Mah, débiteur, à la demande de The Toronto-Dominion Bank, créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Mahdieh Hajighazi débiteur(s), à l'égard de La Totalité et chacune des parties, Lot 486, plan 65M3602, S/T RT until later of 5yrs from 2003/10/29 or complete assumption of works & services by town of Richmond Hill/ Reg Mun. of York; as in YR380636, A Richmond Hill Municipalité Régionale De York (NO.65), à l'adresse municipale suivante: 11 Lauren Beth Dr Richmond Hill, On L4E 4J9

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Mahdieh Hajighazi débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au 50 Rue Eagle Ouest, 1er Etage Newmarket, On L3Y 6B1. 905-853-4809 le 31 Juillet 2023 à 12h.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au 50 Rue Eagle Ouest, 1er Etage, Newmarket, On.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : le 29 Mai 2023

Toronto-Dominion Bank v.
Mahdieh Hajighazi
Sherif de la Municipalité Régionale de York
50 Rue Eagle Ouest
Newmarket, ON L3Y 6B1
(905) 853-4809
Numero de fiche 21-229

(156-P160F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of Regional Municipality of York, dated February 1, 2021, under writ file number 21-227, the real and personal property of Sribaskaran Kandiah, Debtor, at the request of The Toronto-Dominion Bank, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Sribaskaran Kandiah, Debtor(s) in and to: All and singular that certain parcel or tract of land and premises situated being: PT LT 74 PL 65M3763, PT 4 65R28674; Markham. S/T Ease for entry as in YR802123, Town of Markham Regional Municipality of York (NO.65). municipally known as: 36 Atlas Peak Dr. Markham, On L6C 3H6

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Sribaskaran Kandiah, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, **50 Eagle St. W. 1st Floor Newmarket, On L3Y 6B1**, on Monday July 31, 2023, at 12 p.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at **50 Eagle St. W. 1st Floor Newmarket, On L3Y 6B1**.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: May 29, 2023

Toronto-Dominion Bank v.
Sribaskaran Kandiah
Sheriff of the Regional Municipality of York
50 Eagle St. W.
Newmarket, ON L3Y 6B1
905 853-4809
File #21-227

(156-P161E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la Municipalité Régionale de York daté du 1 février, 2021 portant le numéro de dossier 21-227, contre les biens meubles et immeubles, de Sribaskaran Kandiah, débiteur, à la demande de The Toronto-Dominion Bank, créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Sribaskaran Kandiah, débiteur(s), à l'égard de La Totalité et chacune des parties, PT LT 74 PL 65M3763, PT 4 65R28674; Markham. S/T Ease for entry as in YR802123. A Markham Municipalité Régionale De York (NO.65) à l'adresse municipale suivante : 36 Atlas Peak Dr. Markham, On L6C 3H6

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Sribaskaran Kandiah, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au **50 Rue Eagle Ouest, 1er Etage Newmarket, On L3Y 6B1. 905-853-4809** le 31 Juillet 2023 à 12 pm

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au **50 Rue Eagle Ouest, 1er Etage, Newmarket, On.**

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : le 29 Mai 2023

Toronto-Dominion Bank v.
Sribaskaran Kandiah
Sherif de la Municipalité Régionale de York
50 Rue Eagle Ouest
Newmarket, ON L3Y 6B1
(905) 853-4809
Numero de fiche 21-227

(156-P161F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of The Regional Municipality of Niagara at St. Catharines, dated June 16, 2017, under writ file number 17-375, the real and personal property of Jay Hogan, Debtor, at the request of The Bank of Montreal, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Jay Hogan, Debtor(s) in and to: Pt. Lot 29, Plan 658 AS IN R0713855; S/T R0244333; ST. CATHARINES, municipally known as:

48 Seymour Avenue, St. Catharines, ON L2P 1A7

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Jay Hogan, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 59 Church Street, St. Catharines, ON L2R 7N8, on July 25, 2023, at 12:00p.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at St. Catharines Courthouse, 59 Church Street, St. Catharines, ON L2R 7N8.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: June 13, 2023

Bank of Montreal v. Jay Hogan
Traci-Ann Benjamin
Sheriff, Regional Municipality of Niagara
at St. Catharines
St. Catharines, ON, L2R 7N8

(156-P162E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif de la municipalité régionale de Niagara, à St. Catharines daté du **16 juin 2017** portant le numéro de dossier 17-375, contre les biens meubles et immeubles, de Jay Hogan, débiteur, à la demande de La Banque de Montréal créancier(s), j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Jay Hogan, débiteur(s), à l'égard de Lot partiel 29, plan 658, de R0713855 ; S/T R0244333 ; ST. CATHARINES à l'adresse municipale suivante :

48 avenue Seymour, St. Catharines, ON L2P 1A7

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Jay Hogan, débiteur(s), à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, à/au 59 rue de l'Église, St. Catharines, ON L2R 7N8 sur le 25 juillet 2023 à 12 h.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autres gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au Palais de justice de St. Catharines, 59 rue de l'Église, St. Catharines, ON L2R 7N8.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : Le 13 juin 2023

La Banque de Montréal contre Jay Hogan
Traci-Ann Benjamin
Shérif, la municipalité régionale de Niagara,
à St. Catharines
St. Catharines, ON, L2R 7N8

(156-P162F)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Territorial District of Thunder Bay, dated March 31, 2021, under writ file number W-21-108, the real and personal property of Monica E. Norkum aka Monica Hall aka Monica E. Norkum-Hall, Debtor, at the request of The Toronto-Dominion Bank, Creditor(s), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Monica E. Norkum aka Monica Hall aka Monica E. NORKUM-Hall, Debtor(s) in and to: PT LT 44 E/S NORAH ST. 45 E/S NORAH ST PL W144 NEEBING AS IN TBR412735; THUNDER BAY PIN: 62058-0004 (LT), municipally known as:

502 Norah St. S. Thunder Bay, ON P7E 1P2

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Monica E. Norkum aka Monica Hall aka Monica E. Norkum-Hall, Debtor(s), in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 125 Brodie Street North, Thunder Bay, ON P7C 0A3, on July 26, 2023, at 11:00 a.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Vacant possession is not included in the sale of this property. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

A deposit of 10% of bid price or \$5,000.00, whichever is greater.

- Payable at time of sale by successful bidder;
- To be applied to purchase price, and;
- Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with these terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 125 Brodie Street North, Thunder Bay, ON P7C 0A3.

All payments to be provided in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.

A Deed Poll will be provided by the Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, directly or indirectly.

Date: June 12, 2023 Month/Day/Year

The Toronto-Dominion Bank v.
Monica E. Norkum et al
Alison Schnarr
Sheriff, Territorial District of Thunder Bay
Thunder Bay, ON, P7C 0A3

(156-P163E)

EN VERTU D'UN BREF D'EXÉCUTION déposé auprès du shérif du district territorial de Thunder Bay, daté du 31 mars 2021, portant le numéro de dossier W-21-108, contre les biens meubles et immeubles, de Monica E. Norkum alias Monica Hall alias Monica E. Norkum-Hall, débitrice, à la demande de la Banque Toronto-Dominion, créancière, j'ai saisi les droits, titres, intérêts et droits de rachat de Monica E. Norkum alias Monica Hall alias Monica E. Norkum-Hall, débitrice, à l'égard du bien décrit comme PT LT 44 E/S RUE NORAH 45 E/S RUE NORAH PL W144 NEEBING COMME DANS TBR412735; THUNDER BAY COTE FONCIÈRE : 62058-0004 (LT), à l'adresse municipale suivante :

502, rue Norah Sud, Thunder Bay ON P7E 1P2

Je procéderai à la vente de tous lesdits droits, titres, intérêts et droits de rachat de Monica E. Norkum alias Monica Hall alias Monica E. Norkum-Hall, débitrice, à l'égard desdits biens-fonds et tenements décrits ci-dessus, dans le cadre d'une vente aux enchères publiques assujettie aux conditions énoncées ci-dessous, au 125, rue Brodie Nord, Thunder Bay ON P7C 0A3, le 26 juillet 2023, à 11 h 00.

LA VENTE DES BIENS SUSMENTIONNÉS EST ASSUJETTIE AUX CONDITIONS SUIVANTES :

L'acheteur assume la responsabilité des hypothèques, charges, privilèges, impôts impayés et de tout autre gage grevant le bien-fonds. Aucune déclaration n'est faite concernant le titre des bien-fonds ou toute autre question liée à l'intérêt qui sera vendu. La libre possession n'est pas comprise dans la vente du bien. Il sera de la responsabilité de l'acheteur potentiel de vérifier ces questions.

CONDITIONS :

Une avance de 10 % du prix demandé ou 5 000 \$, selon le montant le plus élevé,

- est exigible du soumissionnaire retenu au moment de la vente
- sera déduite du prix d'achat;
- n'est pas remboursable. Le non-respect de ces conditions par le soumissionnaire retenu risque de conduire à la confiscation de toute avance versée au moment de la vente ou par la suite.

Un délai de dix jours ouvrables suivant la date de la vente est prévu pour obtenir un financement et verser le solde dû au 125, rue Brodie Nord, Thunder Bay ON P7C 0A3.

Tous les paiements doivent être effectués en espèces ou par traite bancaire, chèque certifié ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.

Un acte unilatéral sera remis par le shérif après le paiement satisfaisant du prix d'achat total.

Toute autre condition qui serait annoncée.

LA VENTE PEUT ÊTRE ANNULÉE PAR LE SHÉRIF SANS AUTRE PRÉAVIS TANT QUE LE SHÉRIF N'EST PAS SATISFAIT DU RESPECT DES CONDITIONS DE VENTE PAR LE SOUMISSIONNAIRE RETENU.

Nota : nul employé du ministère du Procureur général ne peut acheter, directement ou indirectement des biens ou biens meubles, des biens-fonds ou des tenements mis en vente par un shérif dans le cadre d'une procédure juridique.

Date : 12 juin 2023 jour mois année

The Toronto-Dominion Bank v.
Monica E. Norkum et al
Alison Schnarr
Shérif, district territorial de Thunder Bay
Thunder Bay ON P7C 0A3

(156-P163F)

Sale of Land for Tax Arrears By Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

ONTARIO REGULATION 181/03

MUNICIPAL TAX SALES RULES

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 20, 2023, at the Gordon/Barrie Island Municipal Office, 29 Noble Sideroad, Gore Bay Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Gordon/Barrie Island Municipal Office, 29 Noble Sideroad, Gore Bay.

Description of Land(s):

1. Roll No. 51 24 000 001 11100 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47107-0549 (LT); PT LT 17 CON 4 GORDON AS IN RM37663; GORDON; File No. 21-01

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$13,500

Minimum Tender Amount: \$13,088.09

2. Roll No. 51 24 000 001 11200 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47107-0550 (LT); PT LT 17 CON 4 GORDON AS IN T3599; GORDON; File No. 21-04

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$13,500

Minimum Tender Amount: \$11,378.48

3. Roll No. 51 24 000 001 11401 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47107-0537 (LT); PT LT 18 CON 4 GORDON AS IN RM46921; GORDON; File No. 21-07

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$43,000

Minimum Tender Amount: \$23,838.45

4. Roll No. 51 24 000 002 00400 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47110-0151 (LT); PT LT 24 CON 1 ALLAN AS IN T20376; S/T & T/W T20376; GORDON; File No. 21-11

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$10,100

Minimum Tender Amount: \$11,752.55

5. Roll No. 51 24 000 002 00416 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47110-0132 (LT); PT LT 25 CON 1 ALLAN AS IN RM61877; S/T & T/W RM61877; GORDON; File No. 21-12

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$71,000

Minimum Tender Amount: \$29,913.92

6. Roll No. 51 24 000 002 01204 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47110-0293 (LT); PT LT 24 CON 2 ALLAN AS IN T11805, S/T & T/W T11805; GORDON; File No. 21-14

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$10,100

Minimum Tender Amount: \$11,067.68

7. Roll No. 51 24 000 002 01411 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47110-0278 (LT); PT LT 25 CON 2 ALLAN AS IN T12896, S/T & T/W T12896; GORDON; File No. 21-15

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$10,100

Minimum Tender Amount: \$13,525.81

8. Roll No. 51 24 000 002 01418 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47110-0271 (LT); PT LT 25 CON 2 ALLAN AS IN T11807, S/T & T/W T11807; GORDON; File No. 21-16

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$10,100

Minimum Tender Amount: \$12,999.51

9. Roll No. 51 24 000 002 01467 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47110-0224 (LT); PT LT 29 CON 2 ALLAN AS IN T12630, S/T AND T/W T12630; MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND; File No. 21-19

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$10,100

Minimum Tender Amount: \$10,577.83

10. Roll No. 51 24 000 002 01487 0000; Gordon/Barrie Island; PIN 47110-0206 (LT); PT LT 30 CON 2 ALLAN AS IN T9946, S/T & T/W T9946; GORDON; File No. 21-20

According to the last returned assessment roll, the assessed value of the land is \$10,100

Minimum Tender Amount: \$10,111.40

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit of at least 20 per cent of the tender amount, which deposit shall be made by way of a certified cheque/bank draft/ money order payable to the municipality.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests, or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. Any interests of the Federal or Provincial Crown encumbering the land at the time of the tax sale will continue to encumber the land after the registration of the tax deed. The assessed value according to the last returned assessment roll may or may not be representative of the current market value of the property.

Pursuant to the Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Act, S.C. 2022, c. 10, s. 235 (the "Act"), effective January 1, 2023, it is prohibited for a non-Canadian to purchase, directly or indirectly, any residential property, as those terms are defined in the legislation. Contraventions of the Act are punishable by a fine, and offending purchasers may be ordered to sell the residential property.

The municipality assumes no responsibility whatsoever for ensuring bidders/tenderers comply with the Act, and makes no representations regarding same. Prospective bidders/tenderers are solely responsible for ensuring compliance with the Act and are advised to seek legal advice before participating in this sale.

Transfers of properties that contain at least one and not more than six single family residences and are transferred to non-residents of

Canada or foreign entities, are subject to the Province's Non-Resident Speculation Tax (NRST).

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any taxes that may be applicable, such as a land transfer tax and HST.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

A copy of the prescribed form of tender is available on the website of the Government of Ontario Central Forms Repository under the listing for the Ministry of Municipal Affairs.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

CARRIE LEWIS
Clerk-Treasurer
The Corporation of the
Municipality of Gordon/Barrie Island
29 Noble Sideroad
P.O. Box 680
Gore Bay ON P0P 1H0
705-282-2702
clerk@gordonbarrieisland.ca
www.gordonbarrieisland.ca

(156-P164)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WOLLASTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 19, 2023 at 90 Wollaston Lake Road, Coe Hill ON K0L 1P0.

Description of Land(s):

1. LT 20 S/S SPRING ST PL 290; S/T PL2106; WOLLASTON; COUNTY OF HASTINGS
PIN 40124-0192 (LT)
Municipally known as Vacant Land, Spring St, Coe Hill
Roll # 1254 000 020 28400 0000

Minimum Tender Amount: \$5,360.14

2. PT LT 18 CON 9 WOLLASTON PT 1 21R24758; WOLLASTON; COUNTY OF HASTINGS
PIN 40124-0244 (R)
Municipally known as Vacant Land, Rose Island Rd, Coe Hill
Roll # 1254 000 020 13700 0000

Minimum Tender Amount: \$6,239.85

3. PT LT 32 CON 8 WOLLASTON PT 2, 4, 6, 21R14889; WOLLASTON; COUNTY OF HASTINGS
PIN 40128-0058 (LT)
Municipally known as Vacant Land, Highway 504, Coe Hill
Roll # 1254 000 020 07810 0000

Minimum Tender Amount: \$4,893.61

4. LT 29 CON W OF HASTINGS RD WOLLASTON S/T DEBTS IN QR295500, S/T BENEFICIARIES INTEREST IN QR284811; WOLLASTON; COUNTY OF HASTINGS
PIN 40117-0083 (LT)
Municipally known as Vacant Land, Old Hastings Rd, Coe Hill
Roll # 1254 000 030 02300 0000

Minimum Tender Amount: \$7,859.02

5. PT LT 20 CON 4 WOLLASTON AS IN QR101420; WOLLASTON; COUNTY OF HASTINGS EXCEPT FORFEITED MINING RIGHTS, IF ANY
PIN 40119-0053 (LT)
Municipally known as Vacant Land, Coe Hill
Roll # 1254 000 015 12200 0000

Minimum Tender Amount: \$7,012.74

6. LT 29 PL 549 S/T BENEFICIARIES INTEREST IN QR265510; WOLLASTON; COUNTY OF HASTINGS
PIN 40123-0059 (LT)
Municipally known as 44B High St., Coe Hill
Roll # 1254 000 020 30800 0000

Minimum Tender Amount: \$4,756.98

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. And H.S.T., if applicable.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Tracy Vader
Treasurer
The Corporation of the
Township of Wollaston
90 Wollaston Lake Road, PO Box 99
Coe Hill ON K0L 1P0

(156-P165)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2023—06—24

ONTARIO REGULATION 117/23

made under the

PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: May 16, 2023

Approved: June 1, 2023

Filed: June 5, 2023

Published on e-Laws: June 5, 2023

Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023

Amending Reg. 965 of R.R.O. 1990
(HOSPITAL MANAGEMENT)

1. Subsection 31 (2) of Regulation 965 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(2) Despite subsection (1), the following tissue shall not be sent to a laboratory unless the surgeon performing the operation or curettage requests an examination and report on such tissue:

1. Where the tissue removed is an arm, finger, foot, hand, hemorrhoid, lens, leg, prepuce, tonsil, toe, toenail or tooth.
2. Where the tissue removed is from reconstructive joint surgery related to a degenerative condition.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre de la Santé,

SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: May 16, 2023
Pris le : 16 mai 2023

25/23

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 117/23

pris en vertu de la

LOI SUR LES HÔPITAUX PUBLICS

pris le 16 mai 2023
approuvé le 1^{er} juin 2023
déposé le 5 juin 2023
publié sur le site Lois-en-ligne le 5 juin 2023
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 juin 2023

modifiant le Règl. 965 des R.R.O. de 1990
(GESTION HOSPITALIÈRE)

1. Le paragraphe 31 (2) du Règlement 965 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Malgré le paragraphe (1), les tissus suivants ne doivent pas être envoyés à un laboratoire à moins que le chirurgien qui a pratiqué l'intervention ou le curetage ne demande leur examen et la préparation d'un rapport sur eux :

1. Si le tissu enlevé est un bras, un doigt, un pied, une main, une hémorroïde, un cristallin, une jambe, un prépuce, une amygdale, un orteil, un ongle d'orteil ou une dent.
2. Si le tissu enlevé provient d'une chirurgie reconstructive d'une articulation liée à une affection dégénérative.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2023 et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

La ministre de la Santé,

SYLVIA JONES
Minister of Health

Date made: May 16, 2023
Pris le : 16 mai 2023

ONTARIO REGULATION 118/23

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: April 27, 2023

Approved: June 7, 2023

Filed: June 8, 2023

Published on e-Laws: June 8, 2023

Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023Amending Reg. 892 of R.R.O. 1990
(ADMINISTRATION OF THE PLAN)

1. The French version of Regulation 892 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “avant tous travaux sur ceux-ci” wherever it appears and substituting in each case “avant que des travaux soient effectués sur ceux-ci”.

2. (1) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“conciliation assessment report” means a written report setting out the Corporation’s findings and assessment as to whether a claim is covered by a warranty; (“rapport d’évaluation de la conciliation”)

“conciliation inspection” means one or more of a physical inspection, virtual inspection or desk assessment conducted as part of the conciliation of a claim; (“inspection de conciliation”)

(2) The definition of “initial claim period” in section 1 of the Regulation is revoked.

(3) Clause (a) of the definition of “second-year form” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “section 4.4” and substituting “section 4.4 or 4.5.1”.

(4) The definition of “year-end claim period” in section 1 of the Regulation is revoked.

3. (1) Subsection 4.2 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“initial claim period” means, with respect to a warranty claim with respect to a home, the 31-day period beginning immediately after the date of possession, if the home has a date of possession on or after September 1, 2005. (“période de réclamation initiale”)

(2) Section 4.2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) This section applies with respect to homes, excluding the common elements of a condominium project, with a date of possession that is before May 1, 2024.

4. (1) Subsection 4.3 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“year-end claim period” means the period that begins at the end of the grace period following the initial claim period provided for in subsection 4.2 (3) and that ends on the first anniversary of the date of possession; (“période de réclamation de fin d’année”)

(2) Section 4.3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) This section applies with respect to homes, excluding the common elements of a condominium project, with a date of possession that is before May 1, 2024.

5. Section 4.4 of the Regulation is amended by adding the following section:

(1) This section applies with respect to homes, excluding the common elements of a condominium project, with a date of possession that is before May 1, 2024.

6. The Regulation is amended by adding the following sections:

INITIAL CLAIMS, MID-YEAR CLAIMS AND YEAR-END CLAIMS (DATE OF POSSESSION ON OR AFTER MAY 1, 2024)

4.5 (1) This section applies with respect to homes, excluding the common elements of a condominium project, with a date of possession that is on or after May 1, 2024.

(2) For the purposes of this section, the following claim periods are established:

1. The initial claim period, which is the 40-day period beginning on the date of possession.
2. The mid-year claim period, which is the period beginning on the day after the initial claim period ends and ending on the 183rd day after the date of possession.

3. The year-end claim period, which is the period beginning on the day after the mid-year claim period ends and ending on the first anniversary of the date of possession.
- (3) In order to make an initial claim, a mid-year claim or a year-end claim, the owner shall complete and submit to the Corporation, during the applicable claim period, the form required by the Corporation for a claim made during that period.
- (4) A year-end claim may also be submitted during the period that commences on the day following the end of the year-end claim period and ends on a day 10 days later or, if that day is not a business day, on the next business day, provided that, before the first anniversary of the date of possession, the owner had informed the vendor, in writing, of the claim items that make up the claim using a means of communication used by the owner and vendor to communicate information regarding the home.
- (5) During the applicable claim period, the owner may, for a home, submit one or more claim forms of the type required for the applicable claim period or amend such a claim form.
- (6) If an owner makes an initial claim, a mid-year claim or a year-end claim, the following process applies:
 1. If the owner submits more than one claim form for a home or amends a claim form during the applicable claim period, the Corporation shall consolidate the claim items into a consolidated claim form and make the consolidated claim form available to the owner and the vendor as soon as reasonably possible following the end of the applicable claim period.
 2. Subject to paragraph 4, the vendor shall have until the end of the repair period to repair or resolve the claim items listed on the claim form that are covered by the warranty, the repair period being a period of 120 days that,
 - i. in the case of an initial claim, begins on the 42nd day after the date of possession and ends on the 162nd day after the date of possession,
 - ii. in the case of a mid-year claim, begins on the 184th day after the date of possession and ends on the 304th day after the date of possession, or
 - iii. in the case of a year-end claim, begins on the day after the first anniversary of the date of possession and ends on the 486th day after the date of possession.
3. The owner may request a conciliation by contacting the Corporation at any time during the period that,
 - i. in the case of an initial claim, begins on the 42nd day after the date of possession and ends on the last day of the mid-year claim period,
 - ii. in the case of a mid-year claim, begins on the 184th day after the date of possession and ends on the last day of the year-end claim period, or
 - iii. in the case of a year-end claim, begins on the 366th day after the date of possession and ends on the 516th day after the date of possession.
4. If the owner requests a conciliation in accordance with paragraph 3, the vendor shall have an additional 30 days to repair or resolve the items listed on the claim that are covered under warranty, and this 30-day period begins on,
 - i. the day after the applicable repair period under paragraph 2 ends, if the conciliation was requested during that repair period, or
 - ii. the day on which the conciliation was requested, if the conciliation was requested after the applicable repair period.
5. The Corporation shall not conduct a conciliation inspection as part of a conciliation request until the 30-day period referred to in paragraph 4 has expired.
6. If the owner does not request a conciliation in accordance with paragraph 3 or cancels a conciliation requested in accordance with that paragraph, the owner is deemed to have withdrawn all claim items listed on the claim form submitted by the owner or on the consolidated claim form prepared by the Corporation, as the case may be.
- (7) If the owner is deemed to have withdrawn any claim items under paragraph 6 of subsection (6), the owner may resubmit the claim items under this section during a subsequent claim period under subsection (2), if there is one, by using the claim form required for that claim period, or in accordance with section 4.5.1 or 4.6, provided that,
 - (a) the warranty period applicable to the claim item has not expired before the date of the resubmission; and
 - (b) the item has not already been assessed and that assessment communicated in a conciliation assessment report.
- (8) Subject to subsection (9), an owner who is the owner of a unit in a residential condominium conversion project and who receives money from the pre-existing elements fund shall, before spending any of the money on the pre-existing elements of the unit in accordance with the expected major repair schedule for the project during the initial period,

- (a) if so spending the money could be the subject of a claim under subsection 14 (3) of the Act, make a claim on the claim form required for the applicable claim period in respect of the pre-existing elements of the unit and comply with the process specified in this Regulation for making the claim; and
 - (b) give the vendor in relation to the project and the Corporation the opportunity to inspect the condition of the pre-existing elements of the unit that are the subject of the claim before any work is done on them.
- (9) Subsection (8) does not apply to major repairs to pre-existing elements that are not covered by the warranty described in subclause 13 (1) (a) (i) of the Act by virtue of subsection 17.2 (2) of the Act.
- (10) An owner who does not comply with subsection (8) shall be deemed to have waived any right to make a warranty claim or to receive compensation from the guarantee fund in respect of the pre-existing elements of the unit.

SECOND-YEAR CLAIMS (DATE OF POSSESSION ON OR AFTER MAY 1, 2024)

4.5.1 (1) This section applies with respect to homes, excluding the common elements of a condominium project, with a date of possession that is on or after May 1, 2024.

(2) In order to make a warranty claim during the second-year claim period, the owner shall complete and submit to the Corporation a second-year form.

(3) If the owner submits a second-year form to the Corporation during the second-year claim period,

(a) the Corporation shall advise the vendor that the form has been received and provide a copy of the form to the vendor; and

(b) the vendor shall have until the end of the 120th day after the date on which the vendor receives the form to repair or resolve the claim items that are listed on the form and that are covered by a warranty.

(4) If the vendor does not repair or resolve all the claim items listed on the second-year form by the 120th day after the date on which the vendor was advised by the Corporation of the receipt of the form, the owner may request a conciliation by contacting the Corporation at any time during the period beginning on the 121st day and ending on the 160th day after the date on which the vendor was advised by the Corporation of the receipt of the form.

(5) If the owner requests a conciliation in accordance with subsection (4), the vendor shall have an additional 30 days after the date of the owner's request to repair or resolve the claim items listed on the second-year form that are covered by a warranty.

(6) The Corporation shall not conduct a conciliation inspection as part of a conciliation requested in accordance with subsection (4) until the 30-day period referred to in subsection (5) has expired.

(7) If the owner does not request a conciliation in accordance with subsection (4) or if the owner cancels the conciliation requested in accordance with that subsection, the owner is deemed to have withdrawn all claim items listed on the second-year form.

(8) If the owner is deemed to have withdrawn any claim items listed on the second-year form under subsection (7), the owner may resubmit the items in accordance with this section or section 4.6, provided that,

(a) the warranty period applicable to the claim item has not expired before the date of resubmission; and

(b) the item has not already been assessed and that assessment communicated in a conciliation assessment report.

(9) Subject to subsection (10), an owner who is the owner of a unit in a residential condominium conversion project and who receives money from the pre-existing elements fund shall, before spending any of the money on the pre-existing elements of the unit in accordance with the expected major repair schedule for the project during the initial period,

(a) if so spending the money could be the subject of a claim under subsection 14 (3) of the Act, make a claim on a second-year form in respect of the pre-existing elements of the unit and comply with the process specified in this Regulation for making the claim; and

(b) give the vendor in relation to the project and the Corporation the opportunity to inspect the condition of the pre-existing elements of the unit that are the subject of the claim before any work is done on them.

(10) Subsection (9) does not apply to major repairs to pre-existing elements that are not covered by the warranty described in subclause 13 (1) (a) (i) of the Act by virtue of subsection 17.2 (2) of the Act.

(11) An owner who does not comply with subsection (8) shall be deemed to have waived any right to make a warranty claim or to receive compensation from the guarantee fund in respect of the pre-existing elements of the unit.

7. Subsection 5 (3) of the Regulation is revoked.

8. Subsection 5.1 (1) of the Regulation is amended by,

(a) striking out “subsection 5 (2)” and substituting “subsection 5 (1)”; and

(b) adding “but before July 1, 2023” at the end.

9. The Regulation is amended by adding the following section:

5.1.1 (1) This section applies, and subsection 5 (1) does not apply, to all homes, excluding the common elements of a condominium project, with a date of possession that is on or after July 1, 2023.

(2) If the owner requests a conciliation in accordance with section 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 or 4.5.1 and pays any required conciliation fee, the Corporation shall,

- (a) within 15 days after the day on which both the request and the fee have been received, schedule a date and time for a conciliation inspection; and
- (b) carry out a conciliation inspection as soon as reasonably possible after the expiry of the additional 30-day period accorded to the vendor under the applicable section to repair or resolve the claim items that are covered by a warranty.

(3) After conducting a conciliation inspection as part of a conciliation requested under section 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 or 4.5.1, the Corporation shall provide the owner and the vendor with a conciliation assessment report within 30 days after the date of the inspection.

(4) Despite subsection (3), if circumstances beyond the reasonable control of the Corporation result in the Corporation being unable to provide the owner and the vendor with a conciliation assessment report within the 30-day timeline described in that subsection, the Corporation shall,

- (a) within that timeline, provide the owner and the vendor with a report as to the status of the warranty assessment and the reasons for the delay in the delivery of the conciliation assessment report; and
- (b) provide the conciliation assessment report as soon as reasonably possible in the circumstances after having provided the status report.

(5) The vendor shall have a further 30 days from the date on which the conciliation assessment report is issued to, in respect of warranted claim items set out in the conciliation report, complete necessary repairs, pay compensation or otherwise resolve the claim items in accordance with the Act and the regulations.

(6) If the vendor fails to resolve a warranted claim as required by subsection (5), the Corporation shall pay compensation out of the guarantee fund to the owner, perform or arrange for the performance of necessary repairs or otherwise resolve the warranted claim items in accordance with the Act and regulations.

10. Subsection 5.5 (7) of the Regulation is amended by striking out “conduct a conciliation and issue to the owner and the vendor a report setting out the Corporation’s assessment of whether the claim items are covered by a warranty” at the end and substituting “conduct a conciliation inspection and, as soon as reasonably possible after conducting the inspection, issue to the owner and the vendor a conciliation assessment report”.

11. Subsections 5.5 (8) and (9) of the Regulation are amended by striking out “the report” wherever it appears and substituting in each case “the conciliation assessment report”.

12. (1) Subsection 5.6 (7) of the Regulation is amended by striking out “conduct a conciliation and issue to the owner and the vendor a report setting out the Corporation’s assessment of whether the claim items are covered by a warranty” at the end and substituting “conduct a conciliation inspection and, as soon as reasonably possible after conducting the conciliation inspection, issue to the owner and the vendor a conciliation assessment report”.

(2) Subsections 5.6 (8) and (9) of the Regulation are amended by striking out “the report” wherever it appears and substituting in each case “the conciliation assessment report”.

13. Subsection 5.7 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) If the owner submits a major structural defect form to the Corporation under subsection (1) during the major structural defect claim period, the Corporation shall, as soon as reasonably possible after receiving the form, conduct a conciliation inspection and issue to the owner and the vendor a conciliation assessment report.

14. (1) Subsection 5.9 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) The Corporation shall, as soon as reasonably possible after conducting the conciliation inspection, issue to the owner and the vendor a conciliation assessment report in respect of whether the claim items listed on the form are covered by the major structural defect warranty.

(2) Subsection 5.9 (9) of the Regulation is amended by striking out “the report” in the portion before clause (a) and substituting “the conciliation assessment report”.

15. Section 5.10 of the Regulation is revoked and the following substituted:

5.10 The Corporation may, in its sole discretion, extend or abridge any timelines specified in sections 4.1 to 4.6, 5.1, 5.1.1, 5.2, 5.5 to 5.7 and 5.9 if it determines that,

- (a) the vendor is unable or unwilling to address a claim item on a claim form;

- (b) a claim item,
 - (i) involves health and safety, seasonal repairs or an emergency, or
 - (ii) involves other extraordinary circumstances;
- (c) the extension or abridgement would facilitate the resolution of a claim item;
- (d) it is reasonable to conclude that conducting conciliation inspections outside the timelines set out in sections 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 and 4.5.1 will assist in resolving one or more claim items earlier;
- (e) it would be more efficient to consolidate conciliation inspections and conciliation inspections need to be re-scheduled for that purpose; or
- (f) the specified time begins in, ends in or spans the period from December 24 of one year to January 1 of the following year, both inclusive.

Commencement

16. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 2 to 15 come into force on the later of July 1, 2023 and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

TARION WARRANTY CORPORATION:
TARION WARRANTY CORPORATION :

HARI PANDAY
Chairman

PETER BALASUBRAMANIAN
President & CEO

Date made: April 27, 2023
Pris le : 27 avril 2023

I approve this Regulation.
J'approuve le présent règlement.

Le ministre des Services au public et aux entreprises,

KALEED RASHEED
Minister of Public and Business Service Delivery

Date approved: June 7, 2023
Approuvé le : 7 juin 2023

25/23

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 118/23

pris en vertu de la

LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIO

pris le 27 avril 2023
approuvé le 7 juin 2023
déposé le 8 juin 2023
publié sur le site Lois-en-ligne le 8 juin 2023
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 juin 2023

modifiant le Règl. 892 des R.R.O. de 1990
(ADMINISTRATION DU RÉGIME)

1. La version française du Règlement 892 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par remplacement de chaque occurrence de «avant tous travaux sur ceux-ci» par «avant que des travaux soient effectués sur ceux-ci».

2. (1) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«inspection de conciliation» S'entend d'une inspection physique, d'une inspection virtuelle ou d'une évaluation documentaire effectuée dans le cadre de la conciliation relative à une réclamation. («conciliation inspection»)

«rapport d'évaluation de la conciliation» Rapport écrit établissant les conclusions et l'évaluation de la Société quant à la question de savoir si une réclamation fait l'objet d'une garantie. («conciliation assessment report»)

(2) La définition de «période de réclamation initiale» à l'article 1 du Règlement est abrogée.

(3) L'alinéa a) de la définition de «formule de réclamation de deuxième année» à l'article 1 du Règlement est modifié par remplacement de «l'article 4.4» par «l'article 4.4 ou 4.5.1».

(4) La définition de «période de réclamation de fin d'année» à l'article 1 du Règlement est abrogée.

3. (1) Le paragraphe 4.2 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«période de réclamation initiale» S'entend, en ce qui concerne une réclamation au titre de la garantie à l'égard d'un logement, de la période de 31 jours qui commence immédiatement après la date de prise de possession du logement, si cette date tombe le 1^{er} septembre 2005 ou par la suite. («initial claim period»)

(2) L'article 4.2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Le présent article s'applique à l'égard des logements, à l'exclusion des parties communes d'un projet condominial, dont la date de prise de possession est antérieure au 1^{er} mai 2024.

4. (1) Le paragraphe 4.3 (1) du Règlement est modifié par adjonction de la définition suivante :

«période de réclamation de fin d'année» La période qui commence à la fin du délai de grâce suivant la période de réclamation initiale prévue au paragraphe 4.2 (3) et qui se termine le premier anniversaire de la date de prise de possession. («year-end claim period»)

(2) L'article 4.3 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Le présent article s'applique à l'égard des logements, à l'exclusion des parties communes d'un projet condominial, dont la date de prise de possession est antérieure au 1^{er} mai 2024.

5. L'article 4.4 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1) Le présent article s'applique à l'égard des logements, à l'exclusion des parties communes d'un projet condominial, dont la date de prise de possession est antérieure au 1^{er} mai 2024.

6. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

RÉCLAMATIONS INITIALES, RÉCLAMATIONS EN MILIEU D'ANNÉE ET RÉCLAMATIONS DE FIN D'ANNÉE (DATE DE PRISE DE POSSESSION LE 1^{ER} MAI 2024 OU PAR LA SUITE)

4.5 (1) Le présent article s'applique à l'égard des logements, à l'exclusion des parties communes d'un projet condominial, dont la date de prise de possession tombe le 1^{er} mai 2024 ou par la suite.

(2) Pour l'application du présent article, sont établies les périodes de réclamation suivantes :

1. La période de réclamation initiale, à savoir la période de 40 jours qui commence le jour de la date de prise de possession.

2. La période de réclamation en milieu d'année, à savoir la période qui commence le lendemain du jour où la période de réclamation initiale se termine et qui se termine le 183^e jour après la date de prise de possession.
3. La période de réclamation de fin d'année, à savoir la période qui commence le lendemain du jour où la période de réclamation en milieu d'année se termine et qui se termine le premier anniversaire de la date de prise de possession.

(3) Pour présenter une réclamation initiale, une réclamation en milieu d'année ou une réclamation de fin d'année, le propriétaire remplit, pendant la période de réclamation applicable, la formule que la Société exige pour une réclamation présentée pendant cette période et la lui remet.

(4) Une réclamation de fin d'année peut aussi être présentée pendant la période qui commence le jour qui suit la fin de la période de réclamation de fin d'année et qui se termine le jour qui tombe 10 jours plus tard ou, si ce jour n'est pas un jour ouvrable, le prochain jour ouvrable, pourvu que, avant le premier anniversaire de la date de prise de possession, le propriétaire eût informé le vendeur, par écrit, des articles ou des questions faisant l'objet de la réclamation en employant un moyen de communication utilisé par le propriétaire et par le vendeur pour communiquer des renseignements sur le logement.

(5) Le propriétaire peut, pendant la période de réclamation applicable à l'égard d'un logement, remettre une ou plusieurs formules de réclamation du type exigé pour la période de réclamation applicable ou modifier de telles formules.

(6) Si le propriétaire présente une réclamation initiale, une réclamation en milieu d'année ou une réclamation de fin d'année, la marche à suivre est la suivante :

1. Si le propriétaire remet plus d'une formule de réclamation à l'égard d'un logement ou qu'il modifie une formule de réclamation pendant la période de réclamation applicable, la Société regroupe les articles ou les questions faisant l'objet de la réclamation dans une formule de réclamation regroupée et rend celle-ci disponible au propriétaire et au vendeur dès qu'il est raisonnablement possible de le faire après la fin de la période de réclamation applicable.
2. Sous réserve de la disposition 4, le vendeur a jusqu'à la fin de la période de réparation pour réparer les articles ou pour régler les questions énumérés dans la formule de réclamation qui font l'objet de la garantie. Cette période de 120 jours commence,
 - i. dans le cas d'une réclamation initiale, le 42^e jour après la date de prise de possession et se termine le 162^e jour après la date de prise de possession,
 - ii. dans le cas d'une réclamation en milieu d'année, le 184^e jour après la date de prise de possession et se termine le 304^e jour après la date de prise de possession,
 - iii. dans le cas d'une réclamation de fin d'année, le lendemain du premier anniversaire de la date de prise de possession et se termine le 486^e jour après la date de prise de possession.
3. Le propriétaire peut demander une conciliation en communiquant avec la Société au cours de la période qui :
 - i. dans le cas d'une réclamation initiale, commence le 42^e jour après la date de prise de possession et se termine le dernier jour de la période de réclamation en milieu d'année,
 - ii. dans le cas d'une réclamation en milieu d'année, commence le 184^e jour après la date de prise de possession et se termine le dernier jour de la période de réclamation de fin d'année,
 - iii. dans le cas d'une réclamation de fin d'année, commence le 366^e jour après la date de prise de possession et se termine le 516^e jour après la date de prise de possession.
4. Si le propriétaire demande une conciliation conformément à la disposition 3, le vendeur dispose de 30 jours supplémentaires pour réparer les articles ou régler les questions énumérés dans la formule de réclamation qui font l'objet d'une garantie. Cette période de 30 jours commence :
 - i. le lendemain du jour où la période de réparation applicable prévue à la disposition 2 se termine, si la conciliation a été demandée pendant cette période de réparation,
 - ii. le jour auquel la conciliation a été demandée, si la conciliation a été demandée après la période de réparation applicable.
5. La Société n'effectue pas d'inspection de conciliation dans le cadre d'une demande de conciliation avant que la période de 30 jours visée à la disposition 4 n'ait expiré.
6. Le propriétaire qui ne demande pas de conciliation conformément à la disposition 3 ou qui annule la conciliation demandée conformément à cette disposition est réputé avoir retiré les articles ou les questions énumérés dans la formule de réclamation remise par le propriétaire ou dans la formule de réclamation regroupée préparée par la Société, selon le cas.

(7) Si le propriétaire est réputé avoir retiré un ou plusieurs articles ou une ou plusieurs questions énumérés dans la réclamation présentée en vertu de la disposition 6 du paragraphe (6), il peut présenter une nouvelle réclamation en vertu du présent article durant une prochaine période de réclamation, le cas échéant, aux termes du paragraphe (2), au moyen de la

formule de réclamation requise pour cette période de réclamation, ou conformément à l'article 4.5.1 ou 4.6, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la période de garantie applicable à l'article ou à la question n'a pas expiré au moment de la présentation de la nouvelle réclamation;
- b) l'article ou la question n'ont pas fait l'objet d'une évaluation et cette évaluation n'a pas été communiquée dans un rapport d'évaluation de la conciliation.

(8) Sous réserve du paragraphe (9), le propriétaire qui est propriétaire d'une partie privative dans un projet de conversion en condominiums à usage d'habitation et qui reçoit des sommes du fonds des éléments préexistants fait ce qui suit avant de dépenser, pendant la période initiale, quelque partie que ce soit de ces sommes pour les éléments préexistants de la partie privative conformément au budget des réparations majeures prévues :

- a) si le fait de dépenser les sommes ainsi risque de donner lieu à une réclamation visée au paragraphe 14 (3) de la Loi, il présente une réclamation à l'égard des éléments préexistants de la partie privative au moyen de la formule de réclamation exigée pour la période de réclamation applicable et se conforme au processus de réclamation prévu dans le présent règlement;
- b) il donne au vendeur visé par le projet et à la Société l'occasion d'inspecter l'état des éléments préexistants de la partie privative qui font l'objet de la réclamation, et ce, avant que des travaux soient effectués sur ceux-ci.

(9) Le paragraphe (8) ne s'applique pas aux réparations majeures des éléments préexistants qui, par l'effet du paragraphe 17.2 (2) de la Loi, ne font pas l'objet de la garantie décrite au sous-alinéa 13 (1) a) (i) de la Loi.

(10) Le propriétaire qui ne se conforme pas au paragraphe (8) est réputé avoir renoncé à tout droit de faire une réclamation au titre de la garantie ou de recevoir une indemnité prélevée sur le fonds de garantie à l'égard des éléments préexistants de la partie privative.

RÉCLAMATIONS DE DEUXIÈME ANNÉE (DATE DE PRISE DE POSSESSION LE 1^{ER} MAI 2024 OU PAR LA SUITE)

4.5.1 (1) Le présent article s'applique à l'égard des logements, à l'exclusion des parties communes d'un projet condominial, dont la date de prise de possession tombe le 1^{er} mai 2024 ou par la suite.

(2) Pour présenter une réclamation au titre de la garantie au cours de la période de réclamation de deuxième année, le propriétaire remplit la formule de réclamation de deuxième année et la remet à la Société.

(3) Si le propriétaire remet une formule de réclamation de deuxième année à la Société au cours de la période de réclamation de deuxième année,

- a) la Société signale au vendeur qu'elle a bien reçu la formule et lui en remet une copie;
- b) le vendeur a jusqu'à la fin du 120^e jour après la date à laquelle il reçoit la formule pour réparer les articles ou pour régler les questions énumérés dans la formule et faisant l'objet d'une garantie.

(4) Si le vendeur ne répare pas tous les articles ou ne règle pas toutes les questions énumérés dans la formule de deuxième année avant le 120^e jour suivant la date à laquelle la Société lui signale la réception de la formule, le propriétaire peut demander une conciliation en communiquant avec la Société au cours de la période qui commence le 121^e jour et se termine le 160^e jour suivant la date à laquelle la Société signale au vendeur la réception de la formule.

(5) Si le propriétaire demande une conciliation conformément au paragraphe (4), le vendeur dispose de 30 jours supplémentaires après la date de cette demande pour réparer les articles ou régler les questions énumérés dans la formule de réclamation de deuxième année et faisant l'objet d'une garantie.

(6) La Société n'effectue pas d'inspection de conciliation dans le cadre de la conciliation exigée conformément au paragraphe (4) jusqu'à ce que la période de 30 jours visée au paragraphe (5) n'ait expiré.

(7) Le propriétaire qui ne demande pas de conciliation conformément au paragraphe (4) ou qui annule la conciliation demandée conformément à ce paragraphe est réputé avoir retiré les articles ou les questions énumérés dans la formule de réclamation de deuxième année.

(8) Si le propriétaire est réputé avoir retiré un ou plusieurs articles ou une ou plusieurs questions énumérés dans la formule de réclamation de deuxième année présentée aux termes du paragraphe (7), il peut présenter une nouvelle réclamation comportant ces articles ou ces questions conformément au présent article ou à l'article 4.6, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la période de garantie applicable à l'article ou à la question n'a pas expiré au moment de la présentation de la nouvelle réclamation;
- b) l'article ou la question n'ont pas fait l'objet d'une évaluation et cette évaluation n'a pas été communiquée dans un rapport d'évaluation de la conciliation.

(9) Sous réserve du paragraphe (10), le propriétaire qui est propriétaire d'une partie privative dans un projet de conversion en condominiums à usage d'habitation et qui reçoit des sommes du fonds des éléments préexistants fait ce qui suit avant de dépenser, pendant la période initiale, quelque partie que ce soit de ces sommes pour les éléments préexistants de la partie privative conformément au budget des réparations majeures prévues :

- a) si les sommes ainsi dépensées risquent de donner lieu à une réclamation visée au paragraphe 14 (3) de la Loi, il présente une réclamation à l'égard des éléments préexistants de la partie privative au moyen de la formule de deuxième année et se conforme au processus de réclamation prévu dans le présent règlement;
- b) il donne au vendeur visé par le projet et à la Société l'occasion d'inspecter l'état des éléments préexistants de la partie privative qui font l'objet de la réclamation, et ce, avant que des travaux soient effectués sur ceux-ci.

(10) Le paragraphe (9) ne s'applique pas aux réparations majeures des éléments préexistants qui, par l'effet du paragraphe 17.2 (2) de la Loi, ne font pas l'objet de la garantie décrite au sous-alinéa 13 (1) a) (i) de la Loi.

(11) Le propriétaire qui ne se conforme pas au paragraphe (8) est réputé avoir renoncé à tout droit de faire une réclamation au titre de la garantie ou de recevoir une indemnité prélevée sur le fonds de garantie à l'égard des éléments préexistants de la partie privative.

7. Le paragraphe 5 (3) du Règlement est abrogé.

8. Le paragraphe 5.1 (1) du Règlement est modifié comme suit :

- a) par remplacement de «paragraphe 5 (2)» par «paragraphe 5 (1)»;
- b) par insertion de «, mais avant le 1^{er} juillet 2023» à la fin du paragraphe.

9. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

5.1.1 (1) Le présent article s'applique et le paragraphe 5 (1) ne s'applique pas aux logements, à l'exclusion des parties communes d'un projet condominial, dont la date de prise de possession tombe le 1^{er} juillet 2023 ou par la suite.

(2) Si le propriétaire demande une conciliation conformément à l'article 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 ou 4.5.1 et qu'il paie les frais de conciliation exigés, la Société prend les mesures suivantes :

- a) dans les 15 jours après le jour de la réception de la demande et des frais, elle fixe une date et une heure pour l'inspection de conciliation;
- b) elle effectue une inspection de conciliation dès qu'il est raisonnablement possible après l'expiration de la période de 30 jours supplémentaires accordée au vendeur aux termes de l'article applicable afin qu'il répare les articles ou qu'il règle les questions faisant l'objet d'une garantie.

(3) Après avoir effectué une inspection de conciliation dans le cadre de la conciliation demandée en vertu de l'article 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 ou 4.5.1, la Société remet au propriétaire et au vendeur un rapport d'évaluation de la conciliation dans les 30 jours qui suivent la date de l'inspection.

(4) Malgré le paragraphe (3), si pour des circonstances raisonnablement indépendantes de sa volonté, la Société ne peut fournir de rapport d'évaluation de la conciliation au propriétaire et au vendeur dans le délai de 30 jours visée à ce paragraphe, la Société prend les mesures suivantes :

- a) dans ce délai, elle remet au propriétaire et au vendeur un rapport sur le statut de l'évaluation de la garantie, ainsi que les raisons pour le retard encouru dans la remise du rapport d'évaluation de la conciliation;
- b) elle remet le rapport d'évaluation de la conciliation dès qu'il est raisonnablement possible dans les circonstances, après avoir remis le rapport sur le statut de l'évaluation.

(5) Le vendeur dispose de 30 jours supplémentaires à compter de la date de remise du rapport d'évaluation de la conciliation pour exécuter les réparations nécessaires, verser l'indemnité ou autrement régler les réclamations conformément à la Loi et aux règlements, à l'égard des articles et des questions énumérés dans le rapport sur la conciliation faisant l'objet d'une garantie.

(6) Si le vendeur ne parvient pas à régler une réclamation faisant l'objet d'une garantie tel qu'exigé au paragraphe (5), la Société verse l'indemnité au propriétaire par prélèvement sur le fonds de garantie, exécute ou fait exécuter les réparations nécessaires ou répare autrement les articles ou règle autrement les questions faisant l'objet d'une garantie conformément à la Loi et aux règlements.

10. Le paragraphe 5.5 (7) du Règlement est modifié par remplacement de «mène une conciliation du 91^e au 150^e jour, inclusivement, de cette date et remet au propriétaire et au vendeur un rapport énonçant son évaluation quant à la question de savoir si les articles ou questions font l'objet d'une garantie» par «effectue une inspection de conciliation entre le 91^e jour et le 150^e jour, inclusivement, à compter de la date de la demande et, dès qu'il est raisonnablement possible après avoir effectué l'inspection, remet au propriétaire et au vendeur un rapport d'évaluation de la conciliation», à la fin du paragraphe.

11. Les paragraphes 5.5 (8) et (9) du Règlement sont modifiés par remplacement de chaque occurrence de «rapport» par «rapport d'évaluation de la conciliation».

12. (1) Le paragraphe 5.6 (7) du Règlement est modifié par remplacement de «mène une conciliation du 91^e au 150^e jour, inclusivement, de cette date et remet au propriétaire et au vendeur un rapport énonçant son évaluation quant à la question de savoir si les articles ou questions font l'objet d'une garantie» par «effectue une inspection de conciliation entre le 91^e jour et le 150^e jour, inclusivement, à compter de la date de la demande et, dès qu'il est raisonnablement possible après avoir effectué l'inspection, remet au propriétaire et au vendeur un rapport d'évaluation de la conciliation», à la fin du paragraphe.

(2) Les paragraphes 5.6 (8) et (9) du Règlement sont modifiés par remplacement de chaque occurrence de «rapport» par «rapport d'évaluation de la conciliation».

13. Le paragraphe 5.7 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Si le propriétaire lui remet une formule relative aux vices de construction importants en application du paragraphe (1) au cours de la période de réclamation pour vice de construction important, la Société doit, dès qu'il est raisonnablement possible de le faire après la réception de la formule, effectuer une inspection de conciliation et remettre au propriétaire et au vendeur un rapport d'évaluation de la conciliation.

14. (1) Le paragraphe 5.9 (8) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(8) Dès qu'il est raisonnablement possible après avoir effectué l'inspection de conciliation, la Société remet au propriétaire et au vendeur un rapport d'évaluation de la conciliation indiquant si les articles ou questions énumérés dans la formule font l'objet d'une garantie des vices de construction importants.

(2) Le paragraphe 5.9 (9) du Règlement est modifié par remplacement de «rapport» par «rapport d'évaluation de la conciliation» dans le passage qui précède l'alinéa a).

15. L'article 5.10 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5.10 La société peut, à sa seule discrétion, proroger ou abréger les délais précisés aux articles 4.1 à 4.6, 5.1, 5.1.1, 5.2, 5.5 à 5.7 et 5.9 si elle établit, selon le cas :

- a) que le vendeur n'est pas en mesure de réparer un article ou de régler une question figurant dans une formule de réclamation, ou qu'il refuse de le faire;
- b) que l'article ou la question figurant dans la formule de réclamation concerne l'un ou l'autre des types d'éléments suivants :
 - (i) la santé et la sécurité, des réparations saisonnières ou une situation d'urgence,
 - (ii) d'autres circonstances extraordinaires;
- c) que la prolongation ou l'abrégement faciliterait la réparation d'un article ou le règlement d'une question figurant dans une formule de réclamation;
- d) qu'il est raisonnable de conclure que l'effectuation des inspections à l'extérieur des délais fixés aux articles 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 et 4.5.1 aidera à régler plus tôt un ou plusieurs articles ou à réparer plus tôt une ou plusieurs questions figurant dans la formule de réclamation;
- e) qu'il serait plus efficace de regrouper les inspections de conciliation et qu'il est nécessaire de les reprogrammer à cette fin;
- f) que le délai précisé commence ou se termine pendant la période qui court du 24 décembre d'une année au 1^{er} janvier de l'année suivante, inclusivement, ou couvre cette période.

Entrée en vigueur

16. (1) Sauf disposition contraire du présent article, le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Les articles 2 à 15 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2023 et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:
Pris par :

TARION WARRANTY CORPORATION:
TARION WARRANTY CORPORATION:

HARI PANDAY
Chairman

PETER BALASUBRAMANIAN
President & CEO

Date made: April 27, 2023
Pris le : 27 avril 2023

I approve this Regulation.
J'approuve le présent règlement.

Le ministre des Services au public et aux entreprises,

KALEED RASHEED
Minister of Public and Business Service Delivery

Date approved: June 7, 2023
Approuvé le : 7 juin 2023

25/23

ONTARIO REGULATION 119/23

made under the

DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT

Made: March 23, 2023

Filed: June 9, 2023

Published on e-Laws: June 9, 2023

Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023

Amending O. Reg. 618/98

(ONTARIO TOURISM MARKETING PARTNERSHIP CORPORATION)

1. Subsection 4 (1) of Ontario Regulation 618/98 is amended by striking out “one of whom shall be a deputy minister from a ministry, other than the ministry of the Minister”.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

17. (1) No cause of action arises against a director of the Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation as a result of any act done in good faith in the performance or intended performance of his or her duties or any alleged neglect or default in the performance in good faith of his or her duties.

(2) No proceeding, including but not limited to a proceeding for a remedy in contract, restitution, tort or trust, shall be instituted against a director of the Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation by a person who has suffered any damages, injury or other loss based on or related to any cause of action described in subsection (1).

(3) Subsections (1) and (2) do not relieve the Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation of any liability to which it would otherwise be subject.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

25/23

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 119/23

pris en vertu de la

LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE DÉVELOPPEMENT

pris le 23 mars 2023

déposé le 9 juin 2023

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 juin 2023

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 juin 2023

modifiant le Règl. de l'Ont. 618/98

(SOCIÉTÉ DU PARTENARIAT ONTARIEN DE MARKETING TOURISTIQUE)

1. Le paragraphe 4 (1) du Règlement de l'Ontario 618/98 est modifié par suppression de «Un des membres est sous-ministre dans un ministère autre que le ministère du ministre.» à la fin du paragraphe.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

17. (1) Aucune cause d'action ne prend naissance contre un administrateur de la Société du Partenariat ontarien de marketing touristique du fait d'un acte accompli de bonne foi dans l'exercice effectif ou censé tel de ses fonctions, ou d'une négligence ou d'un manquement qu'il aurait commis dans l'exercice de bonne foi de ses fonctions.

(2) Sont irrecevables les instances, notamment les instances dans lesquelles il est demandé un recours contractuel ou un recours en responsabilité délictuelle, en restitution ou en fiducie, qui sont introduites contre un administrateur de la Société du Partenariat ontarien de marketing touristique par une personne qui a subi un dommage, un préjudice ou une autre perte résultant de toute cause d'action visée au paragraphe (1) ou s'y rapportant.

(3) Les paragraphes (1) et (2) n'ont pas pour effet de dégager la Société du Partenariat ontarien de marketing touristique de la responsabilité qu'elle serait autrement tenue d'assumer.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

25/23

ONTARIO REGULATION 120/23
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: May 17, 2023
Approved: June 6, 2023
Filed: June 9, 2023
Published on e-Laws: June 9, 2023
Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023

Amending Reg. 415 of R.R.O. 1990
(GRAPES FOR PROCESSING - PLAN)

1. (1) Paragraphs 1 to 7 of subsection 4 (2) of Regulation 415 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

1. Four Committee delegates from District 1.
2. Three Committee delegates from District 2.
3. One Committee delegate from District 3.
4. One Committee delegate from District 4.
5. One Committee delegate from either District 1, 2, 3 or 4.

(2) Subsection 4 (3) of the Regulation is revoked.

2. Subsection 5 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Board members elected in 2024 shall hold office for the following terms:

1. For District 1,
 - i. the board members elected with the highest and second highest number of votes shall hold office for a three-year term,
 - ii. the board member elected with the third highest number of votes shall hold office for a two-year term, and
 - iii. the board member elected with the fourth highest number of votes shall hold office for a one-year term.
2. For District 2,
 - i. the board member elected with the highest number of votes shall hold office for a three-year term,
 - ii. the board member elected with the second highest number of votes shall hold office for a two-year term, and
 - iii. the board member elected with the third highest number of votes shall hold office for a one-year term.
3. For District 3, the board member who is elected shall hold office for a two-year term.
4. For District 4, the board member who is elected shall hold office for a one-year term.
5. The board member elected at large under paragraph 5 of subsection 4 (2) shall hold office for a three-year term.

3. (1) Subsection 6 (2) of the Regulation is amended by striking out “2010” and substituting “2024”.

(2) Subsection 6 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) In 2025 and subsequent years, the election of the board members shall be staggered to replace board members whose term of office expires, as follows:

1. In 2025 and every three years thereafter, three board members shall be elected, one for each of Districts 1, 2 and 4.
2. In 2026 and every three years thereafter, three board members shall be elected, one for each of Districts 1, 2 and 3.
3. In 2027 and every three years thereafter, four board members shall be elected, two for District 1, one for District 2 and one as the member at large referred to in paragraph 5 of subsection 4 (2).

4. Paragraphs 1 to 6 of subsection 8 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

1. District 1, composed of the geographic area of the lower-tier municipalities of Niagara-on-the-Lake and Niagara Falls in the geographic area of Niagara.

2. District 2, composed of the geographic areas of Dufferin, Halton, Hamilton, Peel and Wellington, and the geographic area of the lower-tier municipalities of St. Catharines, Fort Erie, Grimsby, Lincoln, Pelham, Port Colborne, Thorold, Wainfleet, Welland and West Lincoln in the geographic area of Niagara.
3. District 3, composed of the geographic areas of Brant, Bruce, Chatham-Kent, Essex, Elgin, Grey, Haldimand, Huron, Lambton, Middlesex, Norfolk, Oxford, Perth and Waterloo.
4. District 4, composed of the geographic area of Prince Edward and all other geographic areas not included in paragraphs 1 to 3.

5. (1) Subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The Grape Growers' Committee shall be composed of 23 delegates from the four districts as follows:

1. Eleven producers from District 1.
2. Eight producers from District 2.
3. Two producers from District 3.
4. Two producers from District 4.

(2) Clause 9 (7) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) in the case of a Committee delegate elected to the local board in 2024, for a term that coincides with their term of office as board member under subsection 5 (2).

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN
Chair Farm Products MKTG Commission / Présidente de la Commission d'agricoles de l'Ontario

DOUGLAS REDDICK
SECRETARY OF THE COMMISSION / SECRÉTAIRE DE LA COMMISSION

Date made: May 17, 2023
Pris le : 17 mai 2023

I approve this Regulation.
J'approuve le présent règlement.

La ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales,

LISA THOMPSON
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date approved: June 6, 2023
Approuvé le : 6 juin 2023

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 120/23

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 17 mai 2023
approuvé le 6 juin 2023
déposé le 9 juin 2023
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 juin 2023
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 juin 2023

modifiant le Règl. 415 des R.R.O. de 1990
(RAISIN DE TRANSFORMATION - PLAN)

1. (1) Les dispositions 1 à 7 du paragraphe 4 (2) du Règlement 415 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Quatre délégués au comité pour le district 1.
2. Trois délégués au comité pour le district 2.
3. Un délégué au comité pour le district 3.
4. Un délégué au comité pour le district 4.
5. Un délégué au comité pour le district 1, 2, 3 ou 4.

(2) Le paragraphe 4 (3) du Règlement est abrogé.

2. Le paragraphe 5 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Les mandats des membres de la commission locale élus en 2024 sont les suivants :

1. Pour le district 1 :
 - i. les mandats du membre élu par le plus grand nombre de voix et du membre élu par le deuxième plus grand nombre de voix sont de trois ans,
 - ii. le mandat du membre élu par le troisième plus grand nombre de voix est de deux ans,
 - iii. le mandat du membre élu par le quatrième plus grand nombre de voix est d'un an.
2. Pour le district 2 :
 - i. le mandat du membre élu par le plus grand nombre de voix est de trois ans,
 - ii. le mandat du membre élu par le deuxième plus grand nombre de voix est de deux ans,
 - iii. le mandat du membre élu par le troisième plus grand nombre de voix est d'un an.
3. Pour le district 3, le mandat du membre élu est de deux ans.
4. Pour le district 4, le mandat du membre élu est d'un an.
5. Le mandat du membre supplémentaire élu en application de la disposition 5 du paragraphe 4 (2) est de trois ans.

3. (1) Le paragraphe 6 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «2010» par «2024».

(2) Le paragraphe 6 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) En 2025 et dans les années subséquentes, l'élection des membres de la commission locale se tient conformément aux calendriers de renouvellement suivants afin de remplacer les membres dont le mandat expire :

1. En 2025 et tous les trois ans par la suite, trois membres sont élus, un pour chacun des districts 1, 2 et 4.
2. En 2026 et tous les trois ans par la suite, trois membres sont élus, un pour chacun des districts 1, 2 et 3.
3. En 2027 et tous les trois ans par la suite, quatre membres sont élus, deux pour le district 1, un pour le district 2, ainsi que le membre supplémentaire visé à la disposition 5 du paragraphe 4 (2).

4. Les dispositions 1 à 6 du paragraphe 8 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1. Le district 1, qui se compose de la zone géographique constituée des municipalités de palier inférieur de Niagara-on-the-Lake et Niagara Falls dans la zone géographique de Niagara.

2. Le district 2, qui se compose des zones géographiques de Dufferin, Halton, Hamilton, Peel et Wellington et de la zone géographique constituée des municipalités de palier inférieur de St. Catharines, Fort Erie, Grimsby, Lincoln, Pelham, Port Colborne, Thorold, Wainfleet, Welland et West Lincoln dans la zone géographique de Niagara.
3. Le district 3, qui se compose des zones géographiques de Brant, Bruce, Chatham-Kent, Essex, Elgin, Grey, Haldimand, Huron, Lambton, Middlesex, Norfolk, Oxford, Perth et Waterloo.
4. Le district 4, qui se compose de la zone géographique de Prince Edward et de toutes les autres zones géographiques non mentionnées aux dispositions 1 à 3.

5. (1) Le paragraphe 9 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Le comité se compose de 23 délégués représentant les quatre districts, selon la répartition suivante :

1. Onze producteurs du district 1.
2. Huit producteurs du district 2.
3. Deux producteurs du district 3.
4. Deux producteurs du district 4.

(2) L'alinéa 9 (7) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) dans le cas d'un délégué au comité élu à la commission locale en 2024, d'une durée qui coïncide avec son mandat comme membre de la commission locale précisé au paragraphe 5 (2).

Entrée en vigueur

6. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN
Chair Farm Products MKTG Commission / Présidente de la Commission d'agricoles de l'Ontario

DOUGLAS REDDICK
Secretary of the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: May 17, 2023
Pris le : 17 mai 2023

I approve this Regulation.
J'approuve le présent règlement.

La ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales,

LISA THOMPSON
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date approved: June 6, 2023
Approuvé le : 6 juin 2023

ONTARIO REGULATION 121/23
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: May 17, 2023
Filed: June 9, 2023
Published on e-Laws: June 9, 2023
Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023

Amending Reg. 414 of R.R.O. 1990
(GRAPES FOR PROCESSING - MARKETING)

1. Regulation 414 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “Winery and Grower Alliance of Ontario” wherever it appears and substituting in each case “Wine Growers Ontario”.

2. (1) The English version of Regulation is amended by striking out “his or her” wherever it appears and substituting in each case “their”.

(2) The English version of Regulation is amended by striking out “him or her” wherever it appears and substituting in each case “them”.

3. The English version of clause 6 (f) of the Regulation is amended by striking out “he, she or it receives” and substituting “they receive”.

4. (1) Subsection 13 (2) of the Regulation is amended by striking out “annually” in the portion before paragraph 1.

(2) Subsection 13 (3) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(3) The local board, the Wine Council of Ontario and the Wine Growers Ontario shall, on or before June 1 of every year in which an agreement referred to in subsection 14 (1) expires or an arbitration award expires, as the case may be,

5. Subsection 14 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) The role of a negotiating agency is for the members representing the producers and those representing the processors to negotiate, adopt and settle by agreement the minimum prices, applicable for the term of the agreement, for,

6. (1) Subsections 16 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(2) For a negotiating agency for classes 1, 2 and 3 grapes, the date shall be August 21 in any year in which an agreement referred to in subsection 14 (1) expires or an arbitration award expires, as the case may be.

(3) For a negotiating agency for the remaining classes of grapes and late harvest juice, the date shall be July 31 in any year in which an agreement referred to in subsection 14 (1) expires or an arbitration award expires, as the case may be.

(2) The English version of subsection 16 (9) of the Regulation is amended by striking out “he or she has” and substituting “they have”.

(3) Subsection 16 (10) of the Regulation is amended by adding “Subject to subsection (11),” at the start.

(4) Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(11) The term of an arbitration award shall be one year, unless the parties subject to final offer arbitration agree to a term of more than one year in their final positions, in which case that term will be the term of the arbitration award.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN
Chair Farm Products MKTG Commission / Présidente de la Commission d'agricoles de l'Ontario

DOUGLAS REDDICK
Secretary of the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: May 17, 2023
Pris le : 17 mai 2023

25/23

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 121/23

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 17 mai 2023
déposé le 9 juin 2023
publié sur le site Lois-en-ligne le 9 juin 2023
publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 juin 2023

modifiant le Règl. 414 des R.R.O. de 1990
(RAISIN DE TRANSFORMATION - COMMERCIALISATION)

1. Le Règlement 414 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par remplacement de chaque occurrence de «la Winery and Grower Alliance of Ontario» par «l'organisme Wine Growers Ontario».

2 (1) La version anglaise du Règlement est modifiée par remplacement de chaque occurrence de «his or her» par «their».

(2) La version anglaise du Règlement est modifiée par remplacement de chaque occurrence de «him or her» par «them».

3. La version anglaise de l'alinéa 6 f) du Règlement est modifiée par remplacement de «he, she or it receives» par «they receive».

4. (1) Le paragraphe 13 (2) du Règlement est modifié par suppression de «chaque année» dans le passage qui précède la disposition 1.

(2) Le paragraphe 13 (3) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

(3) Au plus tard le 1^{er} juin de chaque année au cours de laquelle l'accord visé au paragraphe 14 (1) expire ou la sentence arbitrale expire, selon le cas, la commission locale, le Wine Council of Ontario et l'organisme Wine Growers Ontario :

5. Le paragraphe 14 (1) du Règlement est modifié par remplacement du passage qui précède l'alinéa a) par ce qui suit :

(1) Le rôle de l'organisme de négociation est tel que les membres représentant les producteurs et ceux représentant les transformateurs négocient, adoptent et règlent, pour la durée de l'accord, les prix minimums suivants :

6. (1) Les paragraphes 16 (2) et (3) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(2) Dans le cas de l'organisme de négociation représentant les catégories de raisin 1, 2 et 3, la date pertinente est le 21 août de chaque année au cours de laquelle l'accord visé au paragraphe 14 (1) expire ou la sentence arbitrale expire, selon le cas.

(3) Dans les cas de l'organisme de négociation représentant les autres catégories de raisin et de jus de vendange tardive, la date pertinente est le 31 juillet de chaque année au cours de laquelle l'accord visé au paragraphe 14 (1) expire ou la sentence arbitrale expire, selon le cas.

(2) La version anglaise du paragraphe 16 (9) du Règlement est modifiée par remplacement de «he or she has» par «they have».

(3) Le paragraphe 16 (10) du Règlement est modifié par insertion de «Sous réserve du paragraphe (11)» au début du paragraphe.

(4) L'article 16 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(11) La durée d'une sentence arbitrale est d'un an, sauf si les parties assujetties à l'arbitrage de l'offre finale conviennent d'une durée supérieure à un an dans leurs positions finales, auquel cas cette durée sera celle de la sentence arbitrale.

Entrée en vigueur

7. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN
Chair Farm Products MKTG Commission / Présidente de la Commission d'agricoles de l'Ontario

DOUGLAS REDDICK
Secretary of the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: May 17, 2023
Pris le : 17 mai 2023

25/23

ONTARIO REGULATION 122/23
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: May 17, 2023
Approved: June 7, 2023
Filed: June 9, 2023
Published on e-Laws: June 9, 2023
Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023

Amending Reg. 430 of R.R.O. 1990
(SHEEP - PLAN)

1. Sections 1, 2 and 3 of Regulation 430 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

Definitions

1. In this Regulation,

“local board” means the Ontario Sheep Farmers;

“processing” means the slaughtering of sheep;

“processor” means a person who slaughters sheep or has sheep slaughtered for them;

“producer” means a person engaged in the production of sheep or wool;

“sheep” includes rams, wethers, ewes and lambs;

“wool” means the wool of any sheep.

Plan

2. This Regulation sets out the plan for the control and regulation of the producing and marketing of sheep and wool within Ontario, including the prohibition of such producing and marketing in whole or in part.

Local board

3. (1) The local board known as the Ontario Sheep Marketing Agency is continued under the name “Ontario Sheep Farmers”.

(2) The local board has the authority and shall exercise the powers and perform the duties that the Commission delegates to it under the Act and that are given or assigned to it by this Regulation or any other applicable Act or regulation of Ontario or Canada.

(3) The local board has the following powers:

1. The local board has the powers of a natural person that are necessary to exercise its other powers and perform its duties under the Act or any other Act of Ontario or Canada, subject to any limitations set out in this Regulation or any other applicable regulation made under the Act.
2. The local board may accept extra-provincial powers and rights.
3. If authorized by by-law, and subject to Regulation 400 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (By-laws for Local Boards) made under the Act, the local board may,
 - i. borrow money on the credit of the local board,
 - ii. issue, sell or pledge debt obligations of the local board, or
 - iii. charge, mortgage, hypothecate or pledge all or any currently owned or subsequently acquired real or personal property of the local board, including book debts, rights, powers, franchises and undertakings, to secure any debt obligations or any money borrowed or other debt or liability of the local board.

(4) The local board shall not,

- (a) establish or acquire a controlling interest in a corporation or other entity;
- (b) exercise its powers and perform its duties, or purport to do so, through a corporation or other entity; or

- (c) indemnify or agree to indemnify any person in relation to any action or other proceeding except as permitted by Regulation 400 of the Revised Regulations of Ontario, 1990.

Local board composition

4. The local board shall be composed of 11 members elected or appointed in accordance with this Regulation and shall hold office until their successors take office.

Districts

5. (1) The producers are divided into 11 districts as follows:

1. District 1, comprising the geographic areas of Essex, Chatham-Kent, Lambton, Middlesex and Elgin.
2. District 2, comprising the geographic areas of Grey and Bruce.
3. District 3, comprising the geographic areas of Huron, Perth and Oxford and Waterloo.
4. District 4, comprising the geographic areas of Brant, Hamilton, Haldimand, Norfolk and Niagara.
5. District 5, comprising the geographic areas of Wellington, Dufferin, Halton and Peel.
6. District 6, comprising the geographic areas of Simcoe, Muskoka and Parry Sound.
7. District 7, comprising the geographic areas of Toronto, York, Durham, Kawartha Lakes, Peterborough, Northumberland and Haliburton.
8. District 8, comprising the geographic areas of Lennox and Addington, Hastings, Prince Edward and Frontenac and the County of Leeds.
9. District 9, comprising the geographic areas of Renfrew and Lanark.
10. District 10, comprising the geographic areas of Prescott and Russell, Stormont, Dundas and Glengarry, Ottawa and the County of Grenville.
11. District 11, comprising the geographic areas of Algoma, Cochrane, Kenora, Manitoulin, Nipissing, Rainy River, Sudbury, Thunder Bay and Timiskaming.

(2) In subsection (1), “geographic area” means a geographic area under the *Territorial Division Act, 2002*.

District Sheep Committee

6. There shall be a committee of not fewer than three and no more than seven members who are producers in each district to be known as the “District Sheep Committee”.

Elections

7. (1) Not fewer than 30 days prior to the annual meeting of the local board, the producers in each district shall elect from among themselves,

- (a) the members of the District Sheep Committee;
- (b) a member of the local board, if required under section 8; and
- (c) one voting delegate for each 30 registered producers or fraction thereof in the district to the annual meeting of the local board.

(2) No person is eligible to vote or be elected unless they are registered as a producer with the local board.

(3) If the registered producer is a corporation or partnership, it may designate the person eligible to vote and be elected on its behalf.

Election to local board

8. (1) One person shall be elected to the local board from each district for a term of three years from the first meeting of the local board after the annual meeting calculated from,

- (a) 2023 for Districts 3, 6 and 9;
- (b) 2024 for Districts 1, 4, 7 and 10; and
- (c) 2025 for Districts 2, 5, 8 and 11.

(2) At the first meeting of the local board after the annual meeting in every year, the members of the local board shall elect a chair and a vice-chair from among themselves.

(3) The first meeting of the local board shall be held within 20 days after the annual meeting in every year.

(4) A producer who has been elected as a member of the local board for three consecutive terms is not eligible to be elected to the local board until three years after the end of the third term.

Vacancies

9. (1) If the producers in a district fail to elect a person to the local board under section 8, the members of the local board may appoint a member at their first meeting after the annual meeting.

(2) If a member elected to the local board or appointed under this section dies, resigns, becomes unavailable to act or ceases to be a producer in the district before their term has expired, the District Sheep Committee may appoint a producer from the district for the unexpired portion of the term.

(3) If the District Sheep Committee fails to appoint a person for the unexpired portion of the term of a member under subsection (2) within 14 days of the death, resignation or date on which the member becomes unavailable to act or ceases to be a producer in the district, the local board may appoint a producer for the unexpired portion of the term.

(4) If the local board fails to appoint a producer for the unexpired portion of the term of a member under subsection (2) within 28 days of the death, resignation or date on which the member becomes unavailable to act or ceases to be a producer in the district, the Commission may appoint a producer for the unexpired portion of the term.

(5) A producer who is not eligible to be elected to the local board under subsection 8 (4) is not eligible to be appointed to the local board under this section.

Residency requirement

10. Every person elected or appointed under this Regulation shall be a producer resident in the district for which they are elected or appointed.

2. The Schedule to the Regulation is revoked.**3. The Regulation is amended by adding the following French version:****OVINS — PLAN****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«commission locale» L'agence appelée Ontario Sheep Farmers. («local board»)

«laine» Laine de tout ovine. («wool»)

«ovine» S'entend notamment de béliers, de béliers châtrés, de brebis et d'agneaux. («sheep»)

«producteur» Quiconque se livre à la production d'ovins ou de laine. («producer»)

«transformateur» Quiconque abat des ovins ou les fait abattre pour son compte. («processor»)

«transformation» Abattage d'ovins. («processing»)

Plan

2. Le présent règlement énonce le plan pour la régie et la réglementation de la production et de la commercialisation d'ovins et de laine en Ontario, y compris l'interdiction totale ou partielle de la production et de la commercialisation.

Commission locale

3. (1) La commission locale connue sous le nom de Ontario Sheep Marketing Agency est prorogée sous le nom de Ontario Sheep Farmers.

(2) La commission locale exerce les pouvoirs et les fonctions que lui délègue la Commission en vertu de la Loi et que lui attribue le présent règlement ou les autres lois ou règlements applicables de l'Ontario ou du Canada.

(3) La commission locale est investie des pouvoirs suivants :

1. La commission locale a les pouvoirs d'une personne physique qui sont nécessaires pour qu'elle exerce les autres pouvoirs et fonctions que lui attribue la Loi ou toute autre loi de l'Ontario ou du Canada, sous réserve des restrictions énoncées dans le présent règlement ou tout autre règlement applicable pris en vertu de la Loi.
2. La commission locale peut accepter des pouvoirs et des droits extraprovinciaux.
3. Lorsqu'un règlement administratif l'y autorise et sous réserve du Règlement 400 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Règlements administratifs des commissions locales) pris en vertu de la Loi, la commission locale peut, selon le cas :
 - i. contracter des emprunts sur son crédit,
 - ii. émettre, vendre ou mettre en gage ses titres de créance,
 - iii. afin de garantir un titre de créance qu'elle émet ou un emprunt, une dette ou une autre obligation qu'elle contracte, grever d'une charge, hypothéquer, nantir ou mettre en gage la totalité ou une partie de ses biens réels et

personnels présents ou futurs, y compris des comptes clients, des droits, des pouvoirs, des concessions et des engagements.

(4) La commission locale ne doit pas :

- a) créer une personne morale ou une autre entité, ni acquérir des intérêts majoritaires dans l'une ou l'autre;
- b) exercer ses pouvoirs et ses fonctions, ou prétendre le faire, par l'intermédiaire d'une personne morale ou d'une autre entité;
- c) indemniser ou convenir d'indemniser quiconque relativement à une action ou à une autre instance, sauf si le Règlement 400 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 le permet.

Composition de la commission locale

4. La commission locale se compose de 11 membres qui sont élus ou nommés conformément au présent règlement et occupent leur poste jusqu'à l'élection de leurs successeurs.

Districts

5. (1) Les producteurs sont répartis entre les 11 districts suivants :

- 1. Le district 1, qui se compose des zones géographiques d'Essex, de Chatham-Kent, de Lambton, de Middlesex et d'Elgin.
- 2. Le district 2, qui se compose des zones géographiques de Grey et de Bruce.
- 3. Le district 3, qui se compose des zones géographiques de Huron, de Perth, d'Oxford et de Waterloo.
- 4. Le district 4, qui se compose des zones géographiques de Brant, de Hamilton, de Haldimand, de Norfolk et de Niagara.
- 5. Le district 5, qui se compose des zones géographiques de Wellington, de Dufferin, de Halton et de Peel.
- 6. Le district 6, qui se compose des zones géographiques de Simcoe, de Muskoka et de Parry Sound.
- 7. Le district 7, qui se compose des zones géographiques de Toronto, de York, de Durham, de Kawartha Lakes, de Peterborough, de Northumberland et de Haliburton.
- 8. Le district 8, qui se compose des zones géographiques de Lennox et Addington, de Hastings, de Prince Edward, de Frontenac et du comté de Leeds.
- 9. Le district 9, qui se compose des zones géographiques de Renfrew et de Lanark.
- 10. Le district 10, qui se compose des zones géographiques de Prescott et Russell, de Stormont, Dundas et Glengarry, d'Ottawa et du comté de Grenville.
- 11. Le district 11, qui se compose des zones géographiques d'Algoma, de Cochrane, de Kenora, de Manitoulin, de Nipissing, de Rainy River, de Sudbury, de Thunder Bay et de Timiskaming.

(2) Au paragraphe (1), «zone géographique» s'entend au sens de la *Loi de 2002 sur la division territoriale*.

Comité de district

6. Est constitué dans chaque district un comité de district appelé District Sheep Committee composé de trois à sept membres qui sont des producteurs.

Élections

7. (1) Au moins 30 jours avant l'assemblée annuelle de la commission locale, les producteurs de chaque district élisent parmi eux :

- a) les membres du comité de district;
- b) un membre de la commission locale, si l'article 8 l'exige;
- c) un délégué votant à l'assemblée annuelle de la commission locale pour chaque tranche complète ou partielle de 30 producteurs du district inscrits.

(2) Nul n'a le droit de voter ou d'être élu à moins d'être inscrit comme producteur auprès de la commission locale.

(3) Lorsque le producteur inscrit est une personne morale ou une société de personnes, il peut désigner la personne ayant le droit de voter et d'être élue en son nom.

Élection à la commission locale

8. (1) Une personne de chaque district est élue à la commission locale pour un mandat de trois ans à compter de la première réunion de celle-ci qui suit l'assemblée annuelle, calculé à compter des années suivantes :

- a) 2023 pour les districts 3, 6, et 9;

b) 2024 pour les districts 1, 4, 7 et 10;

c) 2025 pour les districts 2, 5, 8 et 11.

(2) À la première réunion de la commission locale qui suit l'assemblée annuelle de chaque année, les membres de la commission locale élisent un président et un vice-président parmi eux.

(3) La première réunion de la commission locale se tient dans les 20 jours qui suivent l'assemblée annuelle de chaque année.

(4) Tout producteur qui a été élu membre de la commission locale pour trois mandats consécutifs ne peut y être élu de nouveau que trois ans après la fin de son troisième mandat.

Vacances

9. (1) Si les producteurs n'élisent pas un membre à la commission locale conformément à l'article 8, les membres de celle-ci peuvent en nommer un lors de leur première réunion qui suit l'assemblée annuelle.

(2) Si, avant l'expiration de son mandat, un membre élu à la commission locale ou nommé à celle-ci en vertu du présent article décède, démissionne, est empêché d'agir ou cesse d'être producteur dans le district, le comité de district peut nommer un producteur du district pour en terminer le mandat.

(3) Si le comité de district ne procède pas à la nomination visée au paragraphe (2) d'une personne pour terminer le mandat du membre dans les 14 jours suivant le décès, la démission ou la date à laquelle le membre est empêché d'agir ou cesse d'être producteur dans le district, la commission locale peut nommer un producteur pour en terminer le mandat.

(4) Si la commission locale ne procède pas à la nomination visée au paragraphe (2) d'un producteur pour terminer le mandat du membre aux termes du paragraphe (2) dans les 28 jours suivant le décès, la démission ou la date à laquelle le membre est empêché d'agir ou cesse d'être producteur dans le district, la Commission peut nommer un producteur pour en terminer le mandat.

(5) Le producteur qui ne peut pas être élu à la commission locale aux termes du paragraphe 8 (4) ne peut pas y être nommé aux termes du présent article.

Exigence de résidence

10. Chaque personne élue ou nommée en vertu du présent règlement doit être un producteur qui réside dans le district pour lequel elle est élue ou nommée.

ANNEXE.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

AMY CRONIN
Chair Farm Products MKTG Commission / Présidente de la Commission d'agricoles de l'Ontario

DOUGLAS REDDICK
Secretary to the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: May 17, 2023

I approve this Regulation.

LISA THOMPSON
Minister of Agriculture, Food and Rural Affairs

Date approved: June 7, 2023

25/23

ONTARIO REGULATION 123/23
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: May 17, 2023
Filed: June 9, 2023
Published on e-Laws: June 9, 2023
Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023

Amending Reg. 429 of R.R.O. 1990
(SHEEP - MARKETING)

1. The definition of “local board” in section 1 of Regulation 429 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “Ontario Sheep Marketing Agency” and substituting “Ontario Sheep Farmers”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN
Chair Farm Products MKTG Commission / Présidente de la Commission d'agricoles de l'Ontario

DOUGLAS REDDICK
Secretary to the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: May 17, 2023
Pris le : 17 mai 2023

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 123/23

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 17 mai 2023

déposé le 9 juin 2023

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 juin 2023

publié dans la *Gazette de l'Ontario* le 24 juin 2023

modifiant le Règl. 429 des R.R.O. de 1990

(OVINS — COMMERCIALISATION)

1. La définition de «commission locale» à l'article 1 du Règlement 429 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par remplacement de «Ontario Sheep Marketing Agency» par «Ontario Sheep Farmers».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

AMY CRONIN

Chair Farm Products MKTG Commission / Présidente de la Commission d'agricoles de l'Ontario

DOUGLAS REDDICK

Secretary to the Commission / Secrétaire de la Commission

Date made: May 17, 2023

Pris le : 17 mai 2023

25/23

ONTARIO REGULATION 124/23

made under the

PLANNING ACT

Made: June 9, 2023

Filed: June 9, 2023

Published on e-Laws: June 9, 2023

Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023**ZONING ORDER - CITY OF MISSISSAUGA, REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL****Definitions**

1. In this Order,

“long-term care home” has the same meaning as in the *Fixing Long-Term Care Act, 2021*;

“retirement home” has the same meaning as in the *Retirement Homes Act, 2010*;

“zoning by-law” means Zoning By-law 0225-2007 of the City of Mississauga.

Application

2. This Order applies to lands in the City of Mississauga in the Regional Municipality of Peel, in the Province of Ontario, being the lands identified on a map numbered 331 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs and Housing located at 777 Bay Street.

Non-application of s. 41 of the Act, site plan control area

3. Section 41 of the Act does not apply to the lands described in section 2 of this Order.

Permitted uses

4. Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in section 2, except for the following:

1. A long-term care home with a minimum capacity of 160 beds.
2. A retirement home.
3. A day care, as defined in the zoning by-law.
4. A medical office.
5. Accessory uses that are incidental or subordinate to the uses set out in paragraphs 1 to 4, including,
 - i. administrative offices,
 - ii. retail stores,
 - iii. health care research and education facilities,
 - iv. personal service establishments, and
 - v. cogeneration facilities, as defined in the zoning by-law.

Zoning requirements

5. The zoning requirements set out in the RA1 Apartment Zone in the zoning by-law apply to the uses permitted under section 4 with the following exceptions:

1. The maximum building height, including a mechanical penthouse, is 21.0 metres.
2. The maximum number of storeys in a long-term care home or retirement home is three storeys.
3. An enclosed walkway, with a maximum height of one storey or 6.0 metres, is permitted between two buildings.
4. A minimum landscape buffer of 2.5 metres is required from any lot line adjacent to a Greenlands Zone set out in the zoning by-law.
5. A minimum setback of 3.0 metres is required from surface parking spaces to lot lines or streets.
6. No setback is required for parking aisles.

7. The vehicle parking, bicycle parking and loading requirements for long-term care buildings in section 3.1.2.1 of the zoning by-law shall apply to the use described in paragraph 1 of section 5 of this Order.
8. The vehicle parking, bicycle parking and loading requirements for retirement buildings in section 3.1.2.1 of the zoning by-law shall apply to the use described in paragraph 2 of section 5 of this Order.

Terms of use

6. (1) Every use of land and every erection, location and use of buildings or structures shall be in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this Order comes into force.

(3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

Deemed by-law

7. This Order is deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the Act, to be a by-law passed by the council of the City of Mississauga.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 9, 2023

25/23

ONTARIO REGULATION 125/23

made under the

PLANNING ACT

Made: June 9, 2023

Filed: June 9, 2023

Published on e-Laws: June 9, 2023

Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023**ZONING ORDER - CITY OF PICKERING, REGIONAL MUNICIPALITY OF DURHAM****Definitions**

1. In this Order,

“accessory” means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to a principal use, building or structure located on the same lot, including but not limited to,

- (a) a medical office,
- (b) an administrative office,
- (c) a retail store,
- (d) a health care research and education facility,
- (e) a personal service establishment, and
- (f) a private garage;

“health care research and education facility” means a building or structure, or part thereof, used for health care research and education for health care professionals;

“long-term care home” has the same meaning as in the *Fixing Long-Term Care Act, 2021*.

Application

2. This Order applies to lands in the City of Pickering in the Regional Municipality of Durham, in the Province of Ontario, being the lands identified on a map numbered 326 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs and Housing located at 777 Bay Street.

Non-application of s. 41 of the Act, site plan control area

3. Section 41 of the Act does not apply to the lands described in section 2.

Permitted uses

4. Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in section 2, except for,

- (a) a long-term care home with a maximum capacity of 832 beds;
- (b) a nursing home;
- (c) a retirement home with a maximum capacity of 670 units; and
- (d) an accessory use.

Zoning requirements

5. The zoning requirements of the R(RH-NH) Zone in the Corporation of the Township of Pickering By-law No. 5415-98 apply to the uses, buildings and structures permitted under section 4, with the following exceptions:

- 1. The maximum building height is 15 storeys.
- 2. A mechanical penthouse is not included in the calculation of building height.
- 3. The maximum number of buildings on the lands described in section 2 is three.
- 4. The minimum landscaped open area is 25 per cent of the lands described in section 2.
- 5. The minimum setback from the western lot line at Valley Farm Road is 29 metres.
- 6. The minimum setback from the northern lot line is 11 metres.

7. The minimum setback from the southern lot line is 14 metres.
8. The minimum setback from the eastern lot line is 25 metres.
9. No setback from the lot line is required for parking aisles and parking spaces.
10. The vehicular parking, bicycle parking and loading requirements in the Township of Pickering By-law No. 3036 do not apply.
11. The building envelopes, building heights and setbacks shown in Schedule 1 to the Corporation of the Township of Pickering By-law No. 5415-98 do not apply.

Terms of use

6. (1) Every use of land and every erection, location and use of any building or structure shall be in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this Order comes into force.

(3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

Deemed by-law

7. This Order is deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the Act, to be a by-law passed by the council of the City of Pickering.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 9, 2023

25/23

ONTARIO REGULATION 126/23

made under the

PLANNING ACT

Made: June 9, 2023

Filed: June 9, 2023

Published on e-Laws: June 9, 2023

Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023**ZONING ORDER - CITY OF OTTAWA****Definition**

1. In this Order,

“zoning by-law” means City of Ottawa Zoning By-law No. 2008-250.

Application

2. This Order applies to lands in the City of Ottawa, in the Province of Ontario, being the lands outlined in red on a map numbered 329 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs and Housing located at 777 Bay Street.

Non-application of s. 41 of the Act, site plan control area

3. Section 41 of the Act does not apply to the lands described in section 2 of this Order.

Permitted uses

4. Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in section 2, except for,

- (a) a day care;
- (b) a medical facility;
- (c) a residential care facility;
- (d) a retirement home; and
- (e) the following accessory uses to a use listed in clauses (a) to (d), including,
 - (i) a bank,
 - (ii) an office,
 - (iii) a personal service business,
 - (iv) a research and development centre,
 - (v) a retail food store, and
 - (vi) a retail store.

Zoning requirements

5. (1) The zoning requirements set out in Table 187 of section 187 of the zoning by-law apply with the exception of the requirements set out in row (g).

(2) Despite the minimum parking space rates set out in Table 101 of section 101 of the zoning by-law, the minimum parking space rates for the lands described in section 2 are,

- (a) for residential care facilities and retirement homes, 0.4 spaces per dwelling unit or rooming unit; and
- (b) for all other uses, 1 space for 100 square metres of gross floor area.

Terms of use

6. (1) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure shall be in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this Order comes into force.

(3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

Deemed by-law

7. This Order is deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the Act, to be a by-law passed by City Council of Ottawa.

Commencement

8. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 9, 2023

25/23

ONTARIO REGULATION 127/23

made under the

PLANNING ACT

Made: June 9, 2023

Filed: June 9, 2023

Published on e-Laws: June 9, 2023

Published in *The Ontario Gazette*: June 24, 2023**ZONING ORDER - MUNICIPALITY OF PORT HOPE****Definition**

1. In this Order,

“Zoning By-law” means Municipality of Port Hope Zoning By-law No. 20/2010.

Application

2. This Order applies to lands in the Municipality of Port Hope, in the Province of Ontario, being the lands identified on a map numbered 327 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs and Housing located at 777 Bay Street.

Non-application of s. 41 of the Act, site plan control area

3. Section 41 of the Act does not apply to the lands described in section 2 of this Order.

Permitted uses

4. Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in section 2, except for,

- (a) a day nursery;
- (b) a medical office;
- (c) a long term care facility;
- (d) a retirement home; and
- (e) accessory uses that are incidental or subordinate to the uses set out in clauses (a) to (d), including,
 - (i) a business office,
 - (ii) a laboratory,
 - (iii) a personal service shop,
 - (iv) a retail store, and
 - (v) a waste storage area.

Zoning requirements

5. (1) Despite subclause 4.1.5 (b) (i) of the Zoning By-law, an accessory building containing a waste storage area shall be located in an interior side yard, rear side yard or exterior side yard only.

(2) Despite section 5.6 of the Zoning By-law, there is no minimum parking requirement for a long term care facility.

(3) Despite clause 5.7.6 (c) of the Zoning By-law, loading space is permitted in an exterior side yard.

(4) The zoning requirements for the Institutional – Urban (IU) Zone set out in section 10.4 of the Zoning By-law apply, with the exception that the maximum building height for a long term care facility is 26 metres.

Terms of use

6. (1) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure shall be in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure is lawfully so used on the day this Order comes into force.

(3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

Deemed by-law

7. This Order is deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the Act, to be a by-law passed by the council of the Municipality of Port Hope.

Revocation

8. Subsection 5 (2) of this Regulation is revoked.

Commencement

9. (1) Except as otherwise provided in this section, this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 8 comes into force on the third anniversary of the day this Regulation is filed.

Made by:

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: June 9, 2023

25/23

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 25

Parliamentary Notice.....	1271
Avis parlementaire.....	1271
Government Notices — Other.....	1272
Avis du gouvernement — Autres.....	1272
2023 Agreement Amending the 2020 Agreement Respecting Multi-jurisdictional Pension Plans.....	1272
Entente de 2023 Modifiant L'entente de 2020 sur Les Régimes de Retraite Relevant de Plus D'une Autorité Gouvernementale.....	1276
Marriage Act.....	1280
Loi sur le mariage.....	1280
Change of Name Act.....	1281
Loi sur le Changement de Nom.....	1281
Applications to Provincial Parliament — Private Bills.....	1286
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1286
Other.....	1286
Autres.....	1286
Law Society Act.....	1286
 SHERIFF'S SALE OF LANDS.....	 1288
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	1288
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER.....	1293
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	1293
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF GORDON/BARRIE ISLAND.....	1293
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WOLLASTON.....	1294
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.....	 1295
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION.....	1295
DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT.....	O. Reg. 119/23..... 1308
FARM PRODUCTS MARKETING ACT.....	O. Reg. 120/23..... 1310
FARM PRODUCTS MARKETING ACT.....	O. Reg. 121/23..... 1314
FARM PRODUCTS MARKETING ACT.....	O. Reg. 122/23..... 1318
FARM PRODUCTS MARKETING ACT.....	O. Reg. 123/23..... 1324
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT.....	O. Reg. 118/23..... 1297
PLANNING ACT.....	O. Reg. 124/23..... 1326
PLANNING ACT.....	O. Reg. 125/23..... 1328
PLANNING ACT.....	O. Reg. 126/23..... 1330
PLANNING ACT.....	O. Reg. 127/23..... 1332
PUBLIC HOSPITALS ACT.....	O. Reg. 117/23..... 1295
 Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario.....	 1337
Information Text for Ontario Gazette.....	1338

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette

Il se peut que les numéros en version papier publiés **avant le 31 mars 2021** soient disponibles par l'intermédiaire de **Publications Ontario**. Le coût de chaque numéro en version papier est de 2,90 \$.

Archives

Il se peut que votre bibliothèque publique locale possède les numéros antérieurement publiés. Vous pouvez également communiquer avec les Archives publiques de l'Ontario au 1 800 668-9933 (sans frais) ou au 416 327-1600.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette

Hard copy issues published **before March 31, 2021** may be available through **Publications Ontario**. Individual hard copies cost \$2.90.

Archives

Published back issues may be available at your local public library. You can also contact the Archives of Ontario by telephone at 1-800-668-9933 (toll free) or 416-327-1600